

LE JOURNAL

Ski-SE-Dit

.info

Le journal communautaire de Val-David et ses environs
JUILLET 2016 - Vol. 43, n° 6 - 24 pages



Le *clin d'oeil* municipal Lire page 15

Un été pour le plaisir

Val-David, entre montagnes et rivières, vous propose de belles journées pleines de bonnes choses à faire.
Bienvenue au village.



Le calme et la sérénité de la Chaumière... (p. 13)



Mille et une céramiques en pleine nature (p. 12)



L'apéro sur la terrasse, au-dessus de la rivière... (p. 17)



Cuisiner avec Louise au Marché d'été (p. 22)

Depuis 43 ans avec passion

www.mazdavalidavid.ca

MAZDA CX3 GX FWD 2016



120\$ / 2 SEM.
Location 60 mois - 20 000 km/an
0\$ COMPTANT - 0.49%

AUTOMATIQUE - HVXK86 - AA00



On s'occupe de vous!

1004, Route 117, VAL-DAVID
(près du Petit Poucet)

819 322-3937
SF 1 877 322-3937

MAZDA
VAL-DAVID



* Taxes et frais exclus; transport et préparation inclus.

VENTES OUVERT LE SAMEDI



metro
L. Dufresne & fils

AU COEUR DU VILLAGE ET DES GENS !

2500, rue de l'Église VAL-DAVID 819 322-2030

- C'EST L'ÉTÉ -

**LE TEMPS DE PROFITER DE TOUS LES
PETITS PLAISIRS AUTOUR DE NOUS !**

Un remède À LA MÉDIOCRITÉ

Michel-Pierre Sarrazin

Avec le documentaire *Demain*¹, de Mélanie Laurent et Cyril Dion, nous avons appris qu'au cours des cent dernières années, l'industrie alimentaire mondiale s'est transformée en un monstre qui nous empoisonne davantage qu'il nous nourrit. Depuis qu'Henry Ford nous avait avertis, nous savions déjà que pour produire il faut détruire; notre environnement global se trouve menacé de tomber en ruine, comme tous ces produits industriels qui sont conçus pour briser aussitôt utilisés. Huxley l'avait pressenti, dès 1932. L'amour inconditionnel des machines mène inexorablement à la catastrophe, et les bébés en éprouvettes font de bien piètres humains.

Ce que le film *Demain* nous apprend, aussi, c'est qu'il existe déjà des solutions à la vie triste et douloureuse du *Meilleur des mondes*. Personne n'est obligé de consommer des aliments bourrés de produits chimiques. Personne ne doit impérativement devenir esclave des machines, qu'elles soient à carburant fossile ou à impulsion électrique. Il suffit, comme le font Perrine et Charles Hervé-Gruyer, agriculteurs bio, d'avoir des idées. Et de les mettre en pratique. La permaculture, une approche diversifiée (1 000 variétés sur un hectare), sans pétrole ni machines, permet à la nature de se régénérer. Le rendement est multiplié par dix. Dans cette petite exploitation, l'agroécologie se révèle plus rentable que la monoculture, qui appauvrit la terre et reste tributaire du pétrole, des engrais et des

pesticides. Fait surprenant, alors qu'on s'imagine que l'industrie seule peut nourrir une planète Terre surpeuplée, on a désormais clairement démontré que 75 % de la nourriture est produite par des petites fermes de quelques hectares.

Mais ceci n'est qu'un exemple. Le génie humain est beaucoup plus fertile qu'on ne le croit généralement. Il suffit de le stimuler. Il faut cesser d'avoir peur des idées. Il faut oser les faire pousser! Il y a quelques jours, j'ai assisté au concert donné à l'église de Val-David par Ô Chœur du Nord, un groupe de choristes des Laurentides accompagné par de jeunes musiciens en herbe pleins de talent. L'église, en dépit de la canicule, résonnait comme un glorieux tambour rythmant les voix mûres et les coups d'archet juvéniles, sous le plafond de fer-blanc gaufré. Cet exercice sonore m'est soudain apparu comme un autre exemple de ce que l'esprit d'entreprise peut faire naître. Une chanson, composée quelque part par un artiste solitaire, et voilà des centaines de gens qui se dressent pour l'entendre. *I'm Happy*, chante Pharrell Williams. Il a raison. Il faut croire à la joie, carburant de l'âme, et entreprendre. Tout ce qui grouille, grenouille, scribouille par ailleurs, disait un certain Général, n'est que médiocrité. Demain sera fait des idées que nous aurons osé mettre en œuvre aujourd'hui.

¹ *Demain* est un film documentaire français réalisé par Cyril Dion et Mélanie Laurent, et sorti en 2015. Devant un futur que les scientifiques annoncent préoccupant, le film a la particularité de ne pas donner dans le catastrophisme.

Les étains Chaudron S'INSTALLENT AU CŒUR DU VILLAGE

Jean-Patrice Desjardins

On a coupé un ruban... en étain lors de l'ouverture, le 22 juin dernier : Édouard Chaudron, la mairesse Nicole Davidson, Mélanie Faure, Antoine Chaudron, Hugo Paquette, Claude Cousineau et Louis Chaudron.

Après 55 ans d'activité créatrice sur l'île, l'atelier du maître-artisan Antoine Chaudron s'installe au cœur du village de Val-David et occupe maintenant les locaux de l'ancien restaurant Les Zèbres.

On sait que, depuis une vingtaine d'années, Antoine Chaudron a pris la relève de l'entreprise familiale créée par son père, Bernard Chaudron, en 1961 et connue pour ses pièces en étain fin. Voilà que l'entreprise fait un autre pas pour rejoindre le public en s'installant au coin des rues de l'Église et de la Rivière.

Lors de l'inauguration, on a aussi pu découvrir le travail d'une troisième génération de Chaudron alors que les enfants de Mélanie



Faure et Antoine Chaudron, Louis et Édouard, ont présenté leurs bijoux en étain créés à partir des modèles de leur grand-père, qui était d'abord un bijoutier.

Le déménagement de la boutique est terminé, et on a même ajouté aux produits d'étain des bijoux uniques d'Anne-Marie Chagnon et les pantoufles de François et Noémie Garneau. Suivra dans les prochains jours le transport des outils de l'atelier de production.

2496, rue de l'Église, suite 200
Val-David (QC) J0T 2N0
Téléphone : 819 322-7969
Courriel : ski-se-dit@cgocable.ca

LISEZ VOTRE *SKI-SE-DIT* EN LIGNE!

TAPEZ : ski-se-dit.info

Lisez « Entre les lignes », une page exclusivement disponible sur le site Internet.



Année de fondation du journal *Ski-se-Dit* : 1973
Premier rédacteur en chef : Guy Leduc

Conseil d'administration :

Suzanne Lapointe, présidente
Jean-Patrice Desjardins, vice-président et secrétaire
Louise Duhamel, trésorière
Jocelyne Aird Bélanger, administratrice
Sandra Mathieu, administratrice

Chroniqueurs et invités :

Réjean Bondu
Gilles Bourret
Nancy Breton
Dominic Chénier
Jean-Patrice Desjardins
Louise Duhamel
Sylvie Flament
Suzanne Gohier
Dr Simon-Pierre Landry
Richard Lavertue
Sandra Mathieu
Gilles Matte
Sophie Morisset
Kathy Poulin
Barbara Strachan
Dr Charles St-Pierre

Merci à nos collaborateurs, à nos reporters et à nos membres de soutien.

Rédacteur en chef : Michel-Pierre Sarrazin

Révision linguistique : Maryse Froment-Lebeau

Mise en page : Pixel Créatif 819 216-1436

Impression : Hebdo Litho

Coordination publicité : Michel-Pierre Sarrazin

Livraison commerciale : Agnès Guay, Louis Sarrazin

Webmestre : Jean-Patrice Desjardins

Pour toute réservation publicitaire : 819 321-9269 ou par courriel à l'adresse ci-dessus.

Vous voulez être publié-e?

Suivez ces instructions : envoyez votre texte de moins de 500 mots en format Word 12 points, police Times ou Times New Roman sans mise en page excessive, ni bordures, ni trames. Vous augmentez ainsi vos chances que votre texte soit choisi... Pour les photos, rappelez-vous : une bonne ou haute définition augmente la qualité de la reproduction. Merci de votre collaboration.

PROCHAINE DATE LIMITE POUR ENVOYER PHOTOS ET TEXTES : 11 juillet 2016

Note : la date de tombée est la date limite pour nous faire parvenir vos textes et photos (ne pas envoyer de courriels plus lourds que 3 meg, ils seront automatiquement rejetés).

PROCHAINE PARUTION :
4 août 2016

VOICI LES 93 POINTS DE DISTRIBUTION DANS LA RÉGION OÙ VOUS POUVEZ TROUVER UN EXEMPLAIRE PAPIER DE VOTRE JOURNAL *SKI-SE-DIT* : Val-David : Auberge du Vieux Foyer • Auberge Le Creux du Vent • Auto Value Val-David • Bibliothèque de Val-David • Bio Sathva • Bistrot C'est la Vie • Bistrot des artistes • Bistrot Général Café • Bistrot Le Mouton Noir • Bistrot Plain Air • BMR Eugène Monette Inc. • Boutique Jeux Après-Ski • Brasserie et bistrot Le Baril Roulant • Bureau touristique La Petite Gare • Chalet Anne-Piché • Chalet Chanteclerc • Caisse Desjardins, succ. Val-David • Caisse-Croûte du Parc • Centre d'exposition la Maison du Village • Chiropraticien, Dr. Charles St-Pierre • Clinique dentaire Dr Pitt • Coiffure Rita • Dépanneur Couche-Tard • Dépanneur des Vals Ultramar • École St-Jean-Baptiste • Fruits et légumes Val-David • Garage B. Grill et Fils inc. • Herboristerie La Clef des Champs • Institut de Beauté Marie-Denise Tremblay • Magasin Général • Mairie de Val-David • Kilomètre 42 • Lavoir Val-David • Lézards Loco • Marchés d'été et d'hiver de Val-David • Mazda Val-David • Metro L. Dufresne et Fils • 1001 Pots • Pharmacie Famiprix Charland et Segard • Re/Mex Éléonore Savard • Restaurant Clémentine • Restaurant La Table des Gourmets • Restaurant Le Villageois • Restaurant L'Express Oïlé • Restaurant Jack Rabbit • Restaurant O Cèdre • Restaurant Le Petit Poucet • Restaurant Tim Horton's • Restaurant Station Val-David • Restaurant Subway • Rock & Ride • Simon Grondin, chirurgien dentiste • Soupes et desserts • Sous toutes les coutures • Toyota Ste-Agathe • Les Voies Nord Sud • Yann & Cie • Sainte-Agathe-des-Monts : Bibliothèque Gaston-Miron • Bureau du Député Claude Cousineau • Bureau • Martin • Bureau touristique Sainte-Agathe-des-Monts • Caisse populaire Desjardins • Centre de jardin La Jardinière • Couleur Café • Hyundai Ste-Agathe • La Colombe • Le Pommier Fleuri • Notaires Léonard, Page, Chailoux, Piché • Metro Ste-Agathe • Pavillon Philippe-Lapointe, CSSS • Pharmacie Brunet • Restaurant des Monts • Restaurant Julio • Restaurant La Gourmandine • Restaurant La Maison 1890 • S. Bourassa Liée fruits et légumes • Taci • Sainte-Adèle : Clinique médicale Ste-Adèle • IGA Ste-Adèle • Optique Expert du Nord • Pharmacie clinique médicale • Pixel Créatif • Restaurant Cœur de Provence • Val-Morin : Bibliothèque • Boulangerie Aux Trois levains • Ca's pizza • Marché Ladouceur • Municipalité de Val-Morin • Restaurant de la Petite Gare • Théâtre du Marais

DROITS DE REPRODUCTION : Les articles de ce journal peuvent être reproduits à condition de l'être intégralement et sous réserve que leur provenance soit indiquée. Toute autre forme d'utilisation du contenu de ce journal est interdite sans autorisation expresse de la rédaction.

ATTENTION : Ne pas envoyer de courriels de plus de 3 meg S.V.P.

Fonds de stabilisation et de consolidation des arts et de la culture du Québec

Le *Ski-se-Dit* reçoit l'appui du ministère de la Culture et des Communications.

Journal membre de
AMECQ ASSOCIATION DES MÉDIAS ÉCRITS COMMUNAUTAIRES DU QUÉBEC
Tirage certifié AMECQ

LE JOURNAL EST DISTRIBUÉ PAR PUBLI-SAC, EN PLUS DE LA DISTRIBUTION EN VRAC DANS LES ENDROITS HABITUELS. L'HORAIRE CI-JOINT EST SUJET À CHANGEMENTS. VÉRIFIEZ TOUJOURS LA PROCHAINE DATE DE PARUTION EN PAGE 2 DU JOURNAL POUR ÊTRE À JOUR.

TOMBÉE (Date limite pour recevoir votre matériel en fonction de la prochaine parution)	DISTRIBUTION Publi-sac et kiosque
11 juillet	4 août
15 août	8 septembre
19 septembre	13 octobre
RELÂCHE (le journal n'est pas publié en novembre)	
19 novembre	13 décembre

Si vous désirez que vos communiqués ou annonces soient publiés dans notre journal, vous devez tenir compte des dates de tombée (date limite pour nous envoyer votre matériel, toujours indiquée en page 2 du journal). Certains frais peuvent être exigibles (voir grille de tarification).

www.lesjeux.ca

Jouez gratuitement à la boutique. 7 jours par semaine.

Jouez Riez Aimez

Jeux et jouets éco-rigolos
Vente et Location

819-322-2205
www.lesjeux.ca
Facebook/lesjeux

1175 rue de la Sapinière

CLINIQUE VITALITÉ

Ostéopathie en urgence les mercredis avec Michaël Beauséjour
Sur appel seulement

ACUPUNCTURE
OSTÉOPATHIE
MASSOTHÉRAPIE
MÉTHODE FELDENKRAIS^{MD}
ÉDUCATION SOMATIQUE

Profitez d'un été en santé et en mouvement !

DES SOINS POUR TOUTE LA FAMILLE

Votre équipe Vitalité
Audrey Limoges
Christopher Garbrecht
Sophie Soliman
Chantal Martin

CLINIQUE VITALITÉ
1288, rue Jean-Baptiste Dufresne, Val-David

819-322-3081
www.cliniquevitalite.com

Bistro des artistes
VAL-DAVID

2489, rue de l'Église, local 102, Val-David J0T 2N0
Réservations par téléphone seulement | **819.320.0899**
www.bistroartistesvaldavid.com

Le Rouge Tomate

Trouvez nos sauces à nos points de vente

7, avenue de l'Église Saint-Sauveur-des-Monts QC J0R 1R0
Tél. : 450.227.3883

2035, rue Amherst Montréal QC H2L 3L9
Tél.: 438.382.7007

www.lerougetomate.com

COIFFURE

Rita

Service personnalisé pour Elle et Lui

Certificat-cadeau

Schwarzkopf PROFESSIONAL
BIOLAGE
LANZA[®]
MOROCCANOIL

2507, de l'Église, Val-David (Face au Métro)
819 322-5858
Heures d'ouverture
Mardi à jeudi 9h à 18h | Vendredi 9h à 20h | Samedi 9h à 16h

Joindre chaque mois nos 7 000 lecteurs pour 1 cent par lecteur, c'est payant. C'est aussi une façon de faire savoir à la communauté de Val-David que vous êtes là pour tout un chacun.

céramiques . marbres . ardoises . mosaïques

cera-mosa
COMPTOIR DE GRANIT

R.B.Q.: 8280520118

Michel Lavallée
1615, Rte 117, Val-David (Québec) 819-322-3332

AU PETIT
Brin de Laine

ATELIER | BOUTIQUE DE TRICOT 

1332, boul. de Sainte-Adèle, Suite 100, Sainte-Adèle, Qc J8B 2N5
Manon Leduc & Sonia Balit 450 229-2221
www.brindelaine.com | info@brindelaine.com

Donnez une chance à nos 7 000 lecteurs de vous connaître...

Prenez une publicité dans notre beau journal!

Info : 819 322-7969
ski-se-dit@cgocable.ca


ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

Claude Cousineau
Député de Bertrand

Président de la Commission de l'économie et du travail
Porte-parole de l'opposition officielle en tourisme

197, rue Principale Est, bureau 101
Sainte-Agathe-des-Monts, Québec J8C 1K5
tél.: 819-321-1676 sans frais.: 1-800-882-4757
télééc.: 819-321-1680 | ccousineau-berr@assnat.qc.ca

CPA ORDRE DES COMPTABLES
PROFESSIONNELS AGRÉÉS DU QUÉBEC

Anne Monette, CPA

États financiers • Impôts • Tenue de livres

1271, rue Lavoie, Val-David (Québec) JOT 2N0
Tél./télééc.: 819 322-7247


#1 Local et longue distance ●
Service rapide et courtois ●
Service aéroport ●
Livraison de colis ●

819-322-6182
TAXI DES VALS
VAL-DAVID ● VAL-MORIN

Réservation transport adapté
Sans Frais : 1-888-322-6182

www.taxidesvals.info

• LES •
TROUVAILLES
de BlueLoulou

Boutique • Cadeaux • Artisans

1284 Jean-Baptiste Dufresne, Val-David, QC, JOT 2N0
514.443.7472 • TROUVAILLES.BLUELOULOU.COM


Didier Girard
EBENISTE

SPECIALISTE EN ESCALIER ET AMOUREUX DU BOIS
Val-David, Québec cel. 514 602-3144
www.didiergirardebieniste.ca RBQ 5667-9079-01

b v o u o
3 q g ? é
d m e y e
j 2 é a é
h c p s p
g q 7 y ?
é p d k v
P o () & +
d é h s w
h g y d a
5 % c é ç
y b i f g
H & b n r
é a s k e
g t g u Å
w b 4 m
@ i é e «
3 e e 2

Révision
Correction d'épreuves
Traduction

Maryse Froment-Lebeau
www.revisiondetextes.ca
fl.maryse@gmail.com
514 347-8634

Infographie | Imprimerie
Impression numérique | Lettrage
Broderie | Sérigraphie | T-Shirts
Produits promotionnels


PIXEL Créatif

Nathalie Daviault
1332, boul. Sainte-Adèle
Suite 120, Sainte-Adèle
T : 450 229-0395
C : 819 216-1436
pixelduocreatif.com 

Institut
Marlène


30 ans à vous servir avec plaisir
Quand la beauté rencontre le Mieux-Être

18, rue Principale Est
Ste-Agathe-des-Monts
(dans le local de
Catimini Coiffure)

819 321-7121
info@institutmarlene.com 

NOUVEAU Prenez rendez-vous en ligne: www.institutmarlene.com


Soli Terre
créateur de paysages

Gilbert Dionne
créateur de paysages
819-322-2876

Conception de plans et croquis
Réalisation d'aménagements paysagers
Services d'entretien horticole


www.soliterre.ca • info@soliterre.ca

Depuis le 1^{er} juillet

NOTRE SITE WEB À
CHANGÉ D'ALLURE

*Allez-voir,
pour le fun!*

SKI-SE-DIT.INFO

L'EAU potable

Gilles Bourret

L'eau potable est une ressource précieuse indispensable à la vie. C'est l'enjeu vital du 21^e siècle! C'est une ressource épuisable, et nous devons la protéger et l'utiliser de façon responsable. Selon un rapport de 2013, au Québec, la consommation résidentielle quotidienne par habitant était de 364 litres, et de 225 litres en Ontario. Saviez-vous que moins de 0,007% de toute l'eau de la planète est potable? Voici quatre gestes importants pour préserver cette ressource essentielle.

Protéger les lacs et les cours d'eau

Il est essentiel de travailler en collaboration avec les associations des lacs et des bassins versants afin d'acquérir de meilleures connaissances sur la qualité de l'eau de nos cours d'eau et de favoriser une revégétalisation plus appropriée des berges.

Il est en effet essentiel de protéger et de conserver les écosystèmes aquatiques, les berges, les milieux riverains et les milieux humides. Ceci a une influence directe sur la qualité de l'eau, qu'elle soit propre ou non à la baignade. Il faut se sensibiliser à la fragilité de tout plan d'eau propre à la baignade et respecter les consignes environnementales pour éviter toute pollution.

Gérer l'eau potable

La gestion de l'eau potable se fait par une économie de l'utilisation de l'eau, un patrimoine collectif précieux. Il faut aussi protéger les prises d'eau qui alimentent les foyers de Val-David. Par exemple, on peut contrôler l'arrosage des pelouses en utilisant une minuterie munie d'un capteur pour éviter l'utilisation abusive de l'eau potable lorsqu'il pleut. Il est aussi recommandé d'utiliser l'eau de pluie pour arroser les potagers et les fleurs.



Préserver la nappe phréatique

La préservation de la nappe phréatique s'effectue en diminuant la consommation d'eau potable. À titre d'exemple, une goutte d'eau qui s'échappe chaque seconde d'un robinet représente 10 000 litres d'eau par année, une toilette qui fuit gaspille environ 200 000 litres d'eau

par année, un boyau d'arrosage peut déborder 1 000 litres d'eau à l'heure, prendre une douche au lieu d'un bain utilise moins d'eau, et mettre de l'eau dans l'évier pour rincer la vaisselle constitue une économie d'eau importante au lieu de la laisser couler durant la tâche. Certaines régions ont déjà des problèmes d'approvisionnement en eau ou connaissent des restrictions, notamment l'île de Vancouver et la Californie où il y a eu des restrictions d'eau à l'été 2015. La nappe phréatique peut s'épuiser, et lorsque ce phénomène arrive, il faut trouver de nouvelles prises d'eau qui engendrent des coûts variables, selon la situation.

Gérer les neiges usées et les eaux pluviales est important, car les eaux qui ruissellent à la fonte des neiges ou après une forte pluie peuvent s'écouler dans les lacs et rivières et y transporter des polluants. Une bonne gestion des eaux de ruissellement est donc cruciale pour sauvegarder nos plans d'eau en évitant la concentration de polluants et ainsi permettre la baignade en toute sécurité.

La consommation élevée d'eau potable peut contribuer à une grande variété de problèmes environnementaux et économiques, notamment les pénuries d'eau, l'agrandissement coûteux des infrastructures d'aqueduc (creuser de nouveaux puits) et d'égout (usine d'épuration) et l'augmentation de la consommation d'énergie pour pomper et traiter l'eau potable et les eaux usées. Nous avons donc tous un rôle à jouer pour préserver l'eau potable!

ÉCOLE SAINT-JEAN-BAPTISTE DE VAL-DAVID : Relais pour la vie... pour vrai!



Réjean Bondu

Amateur de vie spirituelle et d'engagement communautaire Polyvalente des Monts

Depuis huit ans, l'école Saint-Jean-Baptiste de Val-David participe à la marche du Relais pour la vie à Sainte-Agathe-des-Monts. Depuis le début, presque 100 jeunes âgés de 8 à 12 ans y ont participé. Le 22 avril dernier, à l'école, nous avons présenté une danse comme moyen de financement. Nous tenons à remercier les parents bénévoles ainsi que les élèves qui y ont participé.

Aussi, nous n'aurions jamais pu atteindre notre objectif sans nos fidèles donateurs. Au nom des

élèves qui ont participé au Relais pour la vie du 27 mai dernier, nous tenions à vous dire un immense MERCI pour votre générosité. Avec votre aide, nous pouvons continuer de lutter contre le cancer.

Merci à...

Mazda Val-David
S. Bourassa Itée
Tigre géant
Maxi
Metro Val-David
Subway Val-David

PÉTITION POUR la poste

Val-David a perdu son bureau de poste, allez savoir pourquoi. Lorsqu'on demande ce qui se passe aux représentants de Postes Canada, à Sainte-Agathe-des-Monts ou à Val-Morin (où il faut désormais aller à pied, à cheval ou en voiture pour faire peser le moindre colis ou pour poster une lettre qui requiert d'être pesée), on nous répond : PARLEZ-EN À VOTRE DÉPUTÉ! NOUS, ON NE PEUT RIEN FAIRE. Eh bien! Gens du pays, si vous voulez en

parler à votre député, que vous soyez amateur de cartes postales ou pas, VENEZ SIGNER NOTRE PÉTITION ADRESSÉE À NOTRE DÉPUTÉ CLAUDE COUSINEAU chaque samedi matin à l'accueil du **Marché d'été de Val-David!** Avec toutes nos signatures, M. Cousineau devrait pouvoir passer le message à Ottawa... comme une lettre à la poste! Et si ça ne suffit pas, nous irons sur place, en diligence s'il le faut!

OUTBACK 2016

48 PAIEMENTS MENSUELS
À PARTIR DE

349 \$**
/MOIS, TAXES EN SUS.

LOCATION DE

48
MOIS

À L'ACHAT À PARTIR DE

29 785 \$*
TRANSPORT ET PRÉPARATION
INCLUS, TAXES EN SUS.

PRENEZ LA
GLE DES CHAMPS

SUBARU
Confiance et évolution



SA SUBARU
STE-AGATHE
819 326 1600

*À l'achat à partir de 29 785 \$ (taxes en sus) pour la Outback 2.5i 2016 (GD1 25) à transmission manuelle. Les frais de transport et de préparation (1 675 \$), la surcharge sur le climatiseur (100 \$) et les droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) sont inclus. Financement à l'achat ou à la location également offerts. **L'offre à la location s'applique au modèle Outback 2.5i 2016 (GD1 25) à transmission manuelle. 48 paiements mensuels de 349 \$ pour un terme de 48 mois et 500,50 \$ en comptant initial. Premier paiement requis à la signature du contrat. Le montant total exigé avant le début de la location est de 993,96 \$ (taxes incluses). L'offre n'est pas applicable au modèle illustré. Location basée sur une allocation annuelle de 20 000 km avec kilométrage additionnel de 0,10 \$ le km. Les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, les frais de transport et de pré livraison, ainsi que les droits spécifiques sur les pneus neufs sont inclus. Le permis de conduire, l'immatriculation (prix varie selon le client) et les assurances sont en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Photo à titre indicatif seulement. Les offres et les spécifications techniques peuvent changer sans préavis. L'offre est disponible sur approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCI. L'offre est en vigueur jusqu'au 30 juin 2016. Certaines conditions s'appliquent. 1. Pour évaluer la résistance aux impacts, l'IHS attribue à chaque véhicule une cote « bonne », « acceptable », « moyenne » ou « faible » selon sa performance dans cinq essais. Pour recevoir la mention Premier choix sécurité + 2016, un véhicule doit obtenir une cote « bonne » aux essais de collision frontale à chevauchement modéré et de collision latérale, aux essais de résistance de toit et d'efficacité des appuie-tête ainsi qu'une cote « bonne » à l'essai de collision frontale à faible chevauchement. Les véhicules doivent aussi offrir, en équipement optionnel, un système d'alerte de collision avant et/ou un système de freinage automatique (Subaru EyeSight®) en plus d'obtenir une évaluation « avancée » ou « supérieure » en matière de prévention des collisions frontales. Pour plus de détails, rendez-vous au ihs.org. 2. EyeSight® est un système d'aide à la conduite susceptible de ne pas fonctionner de manière optimale dans certaines conditions. EyeSight® n'est pas conçu pour se substituer à la vigilance et à l'attention du conducteur sur la route. Le système pourrait ne pas réagir dans toutes les situations. Il incombe en tout temps au conducteur d'adopter une conduite sécuritaire et prudente. L'efficacité du système dépend de nombreux facteurs, tels que l'entretien du véhicule ainsi que les conditions météorologiques et routières. Enfin, malgré toutes les technologies sophistiquées en place, un conducteur doté d'une bonne vision, qui est attentif à la route sera toujours le meilleur gage de sécurité sur la route. Consultez le Manuel du propriétaire pour les détails de fonctionnement et les limites. 3. ALG est la référence de l'industrie en matière de valeurs résiduelles et de données de dépréciation, alg.com. Visitez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails.

Psychologie à QUATRE PATTES



Après plusieurs années passées à travailler dans le domaine animalier, que ce soit comme guide en traîneau à chiens, comme employée à la protection de la faune ou comme technicienne en santé animale, Fannie Lambert a décidé de se lancer dans une nouvelle aventure. C'est ainsi qu'elle a récemment fondé Psychopattes Laurentides, une entreprise dynamique et professionnelle du domaine de la psychologie canine. Intervenante en comportement canin diplômée de l'École de formation des intervenants canins du Québec, Fannie explique ainsi sa démarche : « Bien plus qu'une vocation, c'est une passion! C'est une façon pour moi de m'épanouir tout en venant en aide aux

animaux et à leurs maîtres. En fait, Psychopattes propose à sa clientèle de faciliter le contact entre leur animal favori et l'être humain, un aspect fascinant de la psychologie qui en est à ses débuts. »

Nouveauté pour l'été 2016 : Fannie Lambert vous offre la chance de suivre en groupe des cours d'obéissance, qui s'adressent à un public canin de tous âges. Elle propose aussi des cours de maternelle pour chiots de 8 à 16 semaines. Socialisation, jeux et découvertes font partie de la démarche. Ce programme spécial est élaboré en collaboration avec la Garderie les 4 pattes. Info : 438-998-5852 • www.psychopatteslaurentides.com (SL)

Question DE BON SENS

Que fait Postes Canada?

Depuis quelques mois, pour obtenir un service postal standard, les résidents de Val-David doivent se rendre à Sainte-Agathe-des-Monts ou à Val-Morin. Avec 4 450 résidents à Val-David et 2 772 résidents à Val-Morin, comment Postes Canada fait-elle ses calculs? Dixit Gérald Fillion, de Radio-Canada, dans son blogue *Économie* : « Postes Canada est un service public. C'est une société de la Couronne au service de la population canadienne. À la suite des compressions annoncées en 2013 et de la réorganisation des services qui y est associée, des citoyens et des élus, de partout au Canada, ont exprimé leur attachement aux services de Postes Canada et leur opposition à la fin de la livraison du courrier à domicile. Encore récemment, les maires de Montréal, Longueuil, Laval et Westmount ont annoncé que c'est devant les tribunaux qu'ils vont se battre dorénavant pour bloquer la décision de Postes Canada sur la livraison du courrier. » À Val-David, on n'en demande pas tant. Juste un peu de service localement ferait l'affaire. Contrairement aux apparences, les services postaux au Canada, soi-disant en régression (ce qui a permis à Postes Canada d'aller chercher une hausse de tarifs), ont

plutôt le vent dans les voiles. Le profit avant impôts du premier trimestre 2015 est de 24 millions de dollars...

Qu'attend le CSSS?

Pas d'Internet, aucun service Wi-Fi à l'hôpital de Sainte-Agathe-des-Monts. Pourquoi? Partout, on est branché. La Presse Canadienne écrivait, le 23 mars 2015 : « Les télécommunications sont devenues si essentielles à la vie des Canadiens que certains seraient même prêts à réduire leurs dépenses en nourriture ou en soins de santé pour rester connectés, indique un groupe de défense des consommateurs. Dans un rapport publié au même moment, le Centre pour la défense de l'intérêt public (CDIP) recommande à Ottawa qu'une clause pour des services universels de téléphonie cellulaire et d'Internet soit incluse dans la Loi sur les télécommunications. » Autrement dit : l'Internet n'est plus un luxe, mais une nécessité. Selon un sondage de la firme comScore, les Canadiens choisissent leurs appareils mobiles 49 % du temps pour accéder à Internet, alors qu'ils sont au deuxième rang mondial pour l'usage global d'Internet, avec 33 heures par mois. Alors? Un petit peu de réseau à l'hosto, svp?

Récolter LE PARTAGE



Kathy Poulin

Les jardins envahissent le village! Et laissez-moi vous dire : j'en ai vu, des projets communautaires, mais rarement avec une trame aussi riche et fructueuse.

Ça commence – comme pour toutes les idées qui ensoleillent le monde – avec des personnes passionnées et généreuses. S'ajoute le goût du bon et du beau pour le corps et l'âme. Et l'envie du bonheur. Beaucoup de bonheur. Forcément, avec tous les sourires en cause! Ça se poursuit grâce à une volonté nourrie pour le compost et au soutien vitaminé d'une communauté. Et ça fleurit dans la simplicité et l'abondance...

Les Incroyables Comestibles, les boîtes de légumes de l'école Sainte-Marie, la constellation des jardins potagers, la coopérative Les Jardins du soleil levant... De la nourriture pour tout un village!

Nourriture à partager

Servez-vous librement, c'est gratuit!

incroyables comestibles / incredible-edible.info

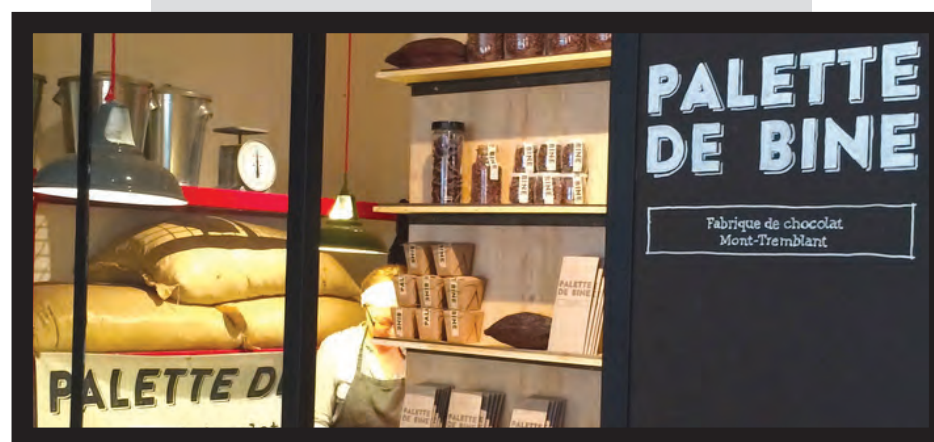
José Paquin (debout) et ses élèves, les Incroyables Jardiniers, aidés par Kathy Poulin et Dominique Forget, l'été dernier.

Cette année, les Incroyables Comestibles, instaurés à Val-David par Dominique Forget en 2013, s'installent au Couvent grâce à la collaboration de l'école Imagine. Ils seront bichonnés tout l'été par des bénévoles attentionnés dirigés par Joëlle Clark. Venez vous servir!

Et cet été encore, tous les élèves et leur maître d'œuvre, José Paquin, de l'école Sainte-Marie, sur la rue de l'Académie face à la bibliothèque, partagent leurs récoltes : découvrez leurs bacs de légumes les samedis matins pendant le Marché et croquez tomates et concombres.

Merci au soutien et à la participation de la Municipalité, de Croque Paysage, de Cri du Cœur, de la Clef des Champs, des parents d'élèves, et de pleins d'autres semeurs de bonheur!

BINE EN OR



La chocolaterie Palette de bine, de Mont-Tremblant, que nous avons le plaisir de recevoir au Marché d'été de Val-David (cet automne) et au Marché de Noël chaque année, vient de remporter deux prix prestigieux de l'organisme britannique Academy of Chocolate, de Londres. Dans la catégorie « Dark Bean

to Bar Under 80 % », Christine Blais a réalisé une petite merveille de saveur avec du chocolat Kokoa Kamili de Tanzanie à 72 %, remportant l'or. Dans la catégorie « Flavoured Dark Chocolate Bar », un délice nommé Sapin lui a permis de remporter le bronze.

TROP, c'est comme pas assez

D' Simon-Pierre Landry

Omnipraticien à l'urgence et aux soins intensifs de Sainte-Agathe-des-Monts

Pour les soins de santé comme dans la vie, trop, c'est comme pas assez. La médecine occidentale a fait des bonds de géant au cours du dernier siècle, surtout après la Deuxième Guerre mondiale. C'est en partie la technologie médicale qui a permis que l'espérance de vie d'un homme au Canada passe de 59 à 80 ans entre 1920 et 2015.

Cependant, nous sommes maintenant confrontés à une nouvelle épidémie. En effet, nous observons plusieurs problèmes de santé causés par l'excès de médicaments et d'examen médicaux. C'est pourquoi l'Association médicale canadienne a lancé la campagne de santé publique Choisir avec soin, afin de sensibiliser les patients aux risques de surutiliser les examens radiologiques et les traitements disponibles¹.

Prenons l'exemple du traitement de l'agitation par des sédatifs chez la personne atteinte de la maladie d'Alzheimer. De tels médicaments sont souvent prescrits afin de calmer un patient agité qui pourrait se blesser en chutant, ou lorsque celui-ci est agressif envers un aidant naturel ou un soignant. Malheureusement, ces médicaments sont parfois utilisés de façon trop prolongée, pendant plusieurs mois, voire plusieurs années. Cette utilisation trop longue cause souvent des effets secondaires comme de la somnolence et des problèmes de cœur. Un autre exemple est la surutilisation des antibiotiques dans les cas de bronchite. L'utilisation d'antibiotiques peut entraîner des allergies, en plus de causer des problèmes intestinaux et de potentiellement diminuer l'efficacité de l'antibiotique lui-même les prochaines fois lorsque celui-ci sera réellement nécessaire.

C'est pour cela qu'il est important que vous analysiez votre liste de médicaments de façon régulière avec votre médecin de famille et votre pharmacien. Réévaluer sa médication permet d'arrêter des

médicaments qui ne sont plus nécessaires pour votre bien-être et d'éviter leurs effets secondaires indésirables.

D'un point de vue économique, un des avantages non négligeables d'être minutieux au sujet des traitements médicaux est de diminuer vos dépenses de santé ainsi que celles de l'État. En évitant de gaspiller de l'argent dans des traitements inutiles ou potentiellement dangereux, nous augmentons notre capacité de dépenser collectivement pour des soins réellement bénéfiques (par exemple, engager du personnel infirmier dans nos CHSLD). Des experts estiment que près de 30 % des dépenses de santé au Canada sont inutiles².

Chaque test et médicament amène des avantages, mais également des risques. C'est l'équilibre entre les bénéfices et les risques qui doit être l'objectif. La complexité de bien traiter nos patients, comme professionnels de la santé, est certes de faire un bon diagnostic, mais surtout d'adapter nos traitements à l'individu qui est devant nous. Docteur « Google » et l'internet demeurent pour l'instant incapables d'établir la relation de confiance patient-médecin/pharmacien nécessaire pour prendre une décision individualisée sur les désirs et la situation propres au patient. Chaque personne est unique, ce qui rend chaque problème de santé tout aussi unique.

¹<http://www.choisiravecsoin.org/>

²<http://www.troymedia.com/2016/05/04/epidemic-overdiagnosis-overtreatment/>



POURQUOI MARCHER 15 MINUTES PAR JOUR pourrait vous être bénéfique



D' Charles St-Pierre

Chiropraticien

L'une des recommandations fréquentes que je fais à mes patients après une visite en chiropractie, c'est d'aller marcher une dizaine de minutes immédiatement après le soin. Je leur donne également comme consigne de ne pas consulter leur téléphone cellulaire. Ainsi, si vous avez passé la majeure partie de votre journée en position assise, en voiture, ou encore si vous avez travaillé physiquement, marcher après le souper pourrait avoir un impact majeur sur votre niveau de vitalité.

La raison principale est que la marche permet de faire descendre le niveau de stress. Dans le monde ultrarapide et sophistiqué où nous vivons, nous sommes constamment exposés au stress. Quelle qu'en soit la forme, ce dernier est la principale raison pour laquelle un individu accumule des tensions et rigidifie sa colonne vertébrale. Ainsi, sortir pour prendre l'air pendant aussi peu que 10 à 15 minutes a un effet de détente sur l'organisme et libère des endorphines. De plus, cela diminue le niveau de stress et augmente la capacité à le gérer. Cette activité permet aussi de se déconnecter du quotidien, de faire une introspection et de passer un agréable moment avec soi-même.

Une autre bonne raison de marcher est de rééquilibrer sa posture. Après avoir adopté des postures non conventionnelles pendant la majeure partie de la journée, marcher en respirant convenablement permet au cerveau de renseigner le corps sur la position idéale des articulations vertébrales grâce à la gravité.

Finalement, le dernier avantage est d'activer la pompe craniocervicale afin de nourrir efficacement le système nerveux central (cerveau et moelle épinière). En fait, ce dernier est si important qu'il n'entre pratiquement jamais en contact avec le milieu interne du corps. Tout le long de la colonne vertébrale et du crâne circule une substance que l'on appelle le liquide céphalo-rachidien. Ce liquide est responsable du transport de l'ensemble des nutriments essentiels, dont le glucose, pour alimenter le cerveau. Ainsi, marcher en exécutant de grandes enjambées crée un effet de pompage dans la colonne vertébrale, favorisant le transport des nutriments du liquide céphalo-rachidien au système nerveux central.

Alors, vous voyez, un petit geste simple peut grandement contribuer à améliorer votre santé et votre bien-être. Le corps humain est extraordinaire! Ainsi, lorsqu'on en connaît les avantages, il est plus facile d'adopter et de maintenir de saines habitudes de vie.

POUR UNE ESTIMATION GRATUITE de la valeur marchande de votre propriété, téléphonez-moi!



**ANITA
CHOQUETTE**

B.Sc. Ed.Ph. Cert. Adm
Courtier immobilier

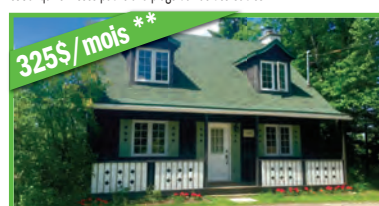
cell. : 819 324-7017
anitachoquette.ca
anitachoquette@gmail.com



Groupe Sutton
Humania
AGENCE IMMOBILIÈRE
Bur. : 819 322-9911
Mtl : 514 990-5704



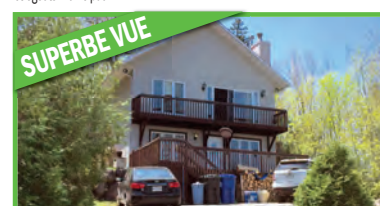
TERRAIN
SAINTE-AGATHE-DES-MONTS 3.5 ACRES 34 000\$ - Vous cherchez la tranquillité en pleine nature? Voici un superbe terrain de 3.5 acres, à seulement 4 km du cœur de Sainte-Agathe-des-Monts. Au bout d'un cul-de-sac, endroit paisible et tranquille. Accès public à la plage du Lac des Sables.



325\$/mois **
VAL-MORIN - 211 600\$ - Charmante propriété, 3 ch. et logement au Rez de jardin (3 1/2). Et remise atelier chauffée avec poêle à bois. **Avec mise de fond de 5%, les paiements sont d'environ 950\$/mois moins la location de 625\$, il vous reste environ 325\$/mois à payer pour l'hypothèque!



ACCÈS LAC DORÉ
VAL-DAVID - TERRAIN ACCÈS AU LAC DORÉ - 115 000\$ - ACCÈS NOTARIÉ AU LAC DORÉ. Magnifique terrain de 14 562 pi.ca! Certainement un des derniers constructibles aussi grand pour le secteur. Très bonne orientation soleil. Aqueduc et égouts municipaux.



SUPERBE VUE
VAL-MORIN, MAGNIFIQUE VUE, 249 000\$ - Chaleureuse et spacieuse maison de 4 ch., 2 salons, 2 foyers, 2 SdB sise sur un terrain de 27 728 pc. Vue superbe sur les montagnes! Secteur paisible où les enfants peuvent jouer en toute sécurité! Proche des grands axes routiers.



VENDEUR MOTIVÉ!
VAL-MORIN - 187 500\$ - Chaleureuse maison de 3 ch., salon et SdB à aire ouverte, foyer au salon et salle familiale au SS. Garage intégré. Très bien situé dans secteur paisible où les enfants peuvent jouer dehors en toute tranquillité! Proche des grands axes routiers.



BORD DE LAC
STE-ADELE - LAC MILLETTE - 329 000\$ - Magnifique propriété ancestrale de 5 ch. - Terrain de 84 923 pc. Elle saura vous charmer avec ses boiseries, son majestueux foyer (combustion lente) et son architecture! Maison très bien entretenue et plusieurs rénovés au fil des années.

L'ÉPICURIEUX : Nouveau restaurant



Dominic Tougas, Fanny Ducharme (chef) et Maxime Laverdure

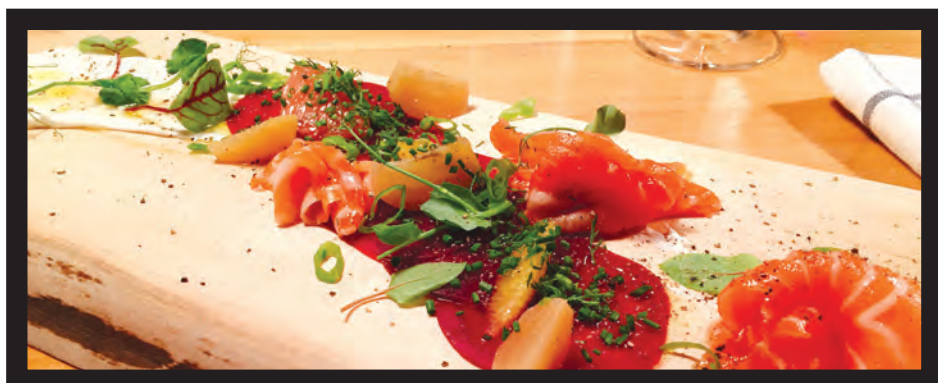
Le plaisir est le souverain bien.
– Épicure

Petit resto qui ouvre l'appétit dès l'entrée du village. Grands efforts pour servir des apéros originaux et des repas emballants, dans un décor très tendance. On sent que l'équipe a le pied solide quand il s'agit de cuisine : sensibilité, inventivité, équilibre des saveurs, sur une assiette à la fois copieuse et primesautière. Les gars qui servent ne manquent pas de style (dixit les jeunes filles qui viennent pour le look des mecs!). Cela dit, les prix sont un peu costauds, mais nul doute qu'après l'élan inspiré d'une meute qui en a vu d'autres, le couvert s'ajustera à notre petit village, qui, pour être célèbre, n'en est pas moins en pleine campagne.



Beaucoup de plaisir à table en perspective, avec une belle terrasse donnant sur la rivière. Mieux vaut réserver.

Info : 819-320-0080
info@restolepicurieux.com • restolepicurieux.com



ltdg^{CS}
La table des gourmets

Midi : Mardi au vendredi 11 h 30 à 14 h
Soir : Mercredi au dimanche 18 h à 21 h
Dimanche : Brunch 10 h 30 à 14 h

2353, rue de l'Église à Val-David | Réservations : 819 322-2353
www.tabledegourmets.com

RESTAURANT

P'TIT TRAIN DU NORD, je t'm!



Sandra Mathieu

Depuis le printemps, je fais presque quotidiennement l'aller-retour Val-David-Sainte-Agathe-des-Monts sur le plus long parc linéaire au Canada pour déposer ma petite fée sportive à sa *petite école*. Je l'avoue, j'ai même commencé à emprunter ce trajet alors que des barrières bloquaient le chemin puisqu'il y avait encore quelques mètres de neige sur certains tronçons. Quelle immense joie d'avoir cette impression d'arrêter pour quelques minutes le tourbillon fou du quotidien et de prendre le temps de vivre, mes cinq sens aux aguets, tout au long de cet ancien chemin de fer réputé internationalement. Quel bonheur d'être un témoin privilégié de toute l'action autour de ce sentier historique qui fait la fierté des habitants qui parsèment ses 232 km :

Les amoureux qui se tiennent la main tout en roulant côte à côte;
Les mordus qui roulent à toute vitesse avec leur cuissard coloré;
Les petits qui, comme ma fille, pourront un jour se vanter d'avoir appris à pédaler sans petites roues sur ce sentier de gravier centenaire;

Les coureurs de fond qui tentent de battre leur record de vitesse en zeyutant leur montre intelligente;
Les néophytes qui s'initient doucement en alternant marche et course;
Les grimpeurs qui traversent à la jonction du Parc régional avec leur tapis de bloc sous le bras;
Les petites familles qui traînent leur pique-nique dans un baluchon pour profiter des rayons de soleil;
Les courageux qui se sauvent dans la rivière;
Les enfants tout sourire qui traversent vers le parc après les classes;
Les photographes amateurs qui croquent sur le vif quelques clichés bien cadrés;
Les accros du jardinage qui, de part et d'autre du sentier, prennent soin de leur potager et de leur jardin fleuri;
Les commerçants qui travaillent avec passion pour répondre aux besoins de tout un chacun;
Les locaux et les vacanciers qui flânent sur les terrasses...
Je ne me laisserai jamais de toute cette douce folie!
Longue vie à cette plus-value qui fait de nos belles Laurentides un endroit où il fait bon vivre et bouger!

**AUBERGE
DU VIEUX FOYER
VAL-DAVID**
Spa • Fine Cuisine • Villégiature

Brunch les dimanches,
2 services : 10h30 ou 12h30.
22,50\$ par pers. service et taxes en sus

**Moules et frites maison
à volonté,** les mardis soirs
19,95\$ par pers. service et taxes en sus

SPA de l'auberge
Massothérapie ouvert tous les jours
Appelez pour réserver
et détails sur nos différents forfaits

Réservations : 819-322-2686 | 3167, 1^{er} rang Doncaster, Val-David (Qc) J0T 2N0
www.aubergeduvieuxfoyer.com

LA FÊTE DE LA PLANTE médicinale



À la Clef des Champs, on a découvert les vertus de l'avoine.

Le 11 juin dernier, la Clef des Champs a célébré la Fête de la plante médicinale, un hommage annuel orchestré par la Guilde des herboristes qui se tient aux quatre coins de la province. Cette année, l'avoine était à l'honneur! Les jardins de la Clef, tout en beauté printanière, ont accueilli une soixantaine de visiteurs qui ont participé avec enthousiasme et

ravisement à plusieurs activités gratuites. Les conférences étaient courtes, animées, diverses et passionnantes! Elles nous ont permis de comprendre les propriétés de la tisane d'avoine sous toutes ses formes, ses couleurs et ses saveurs. Soyez au rendez-vous l'an prochain!

UNE JOURNÉE CHEZ les légumes (2)

Sylvie Flament

Salut, la salade! Tu as pu pousser malgré la neige du 16 mai?

Ben oui! Ne sais-tu pas que, nous, les légumes à feuilles, soit mes amis la Roquette, les Épinards, les Bettes à carde, mais aussi les *allium* Oignon et Poireau, les légumes racines Carotte et Navet, nous ne craignons pas le froid. On nous plante début mai; même pas peur! Mais toi, petit Haricot, il a fallu que tu attendes la mi-juin! Et je ne parle pas de nos compagnons la Tomate, le Piment, le Concombre, l'Aubergine et les Courges, pas avant la fin juin, et encore. Attention au dernier gel, s'il y en a un, qui se produit à la pleine lune de juin pour notre région des Laurentides! Et alors, bonjour l'abridage si on ne veut pas qu'ils dépérissent et que l'humain se retrouve à manger des conserves!

Moi, le Poireau, je suis bien content qu'aujourd'hui, la gang de lutins nous replace le paillis, car je n'aime vraiment pas que ma terre voie le soleil, sinon elle ne pourra pas fixer l'azote de l'air dont nous avons besoin; vous êtes sur ce point certainement tous d'accord avec moi!

Hé! La Tomate! Connais-tu le comble du jardinier? Se mettre à moitié nu pour faire rougir ses tomates!

Alors à votre prochaine journée chez les légumes, apportez votre limonade et votre maillot de bain!



16 JUILLET AU 21 AOÛT
TOUS LES JOURS DE 10H À 18H

JARDIN PUBLIC PLANTES MÉDICINALES

VISITES DE JARDIN

visite guidée 10h chaque matin
visite libre 10h à 17h

BOUTIQUE CHARDON MARIE

bar santé & produits d'herboristerie

Les mercredis de Marie

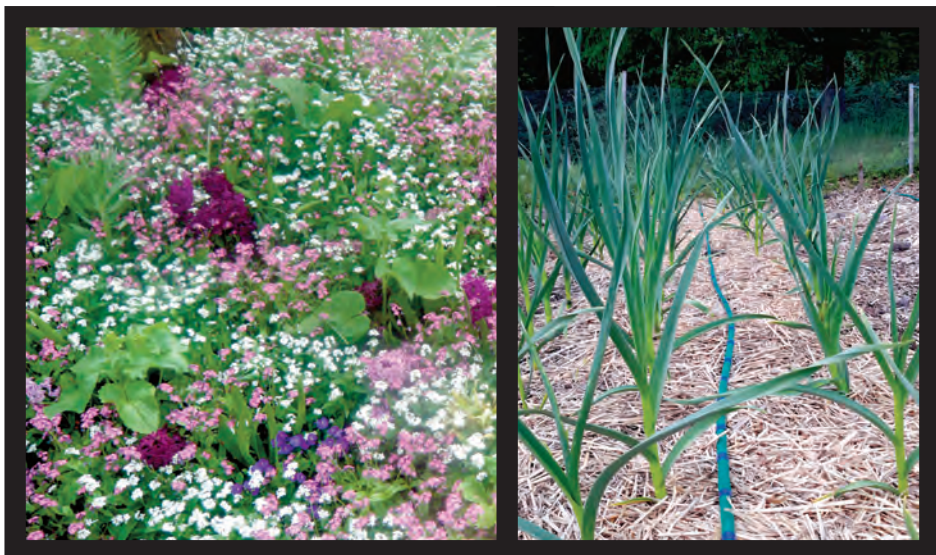
RENCONTREZ MARIE PROVOST, MAITRE HERBORISTE,
TOUS LES MERCREDIS DÈS 12H

www.clefdeschamps.net



CHRONIQUE HORTICOLE N° 1

Le tapis de fleurs



Sylvie Flament

Ce qu'il nous vient le plus souvent en tête de la réussite au jardin est lié aux fleurs les plus simples. Qui n'a pas déjà rêvé devant la nature presque parfaite d'une prairie fleurie? Naturellement, nous pensons pouvoir recréer cet effet avec un simple sachet de graines mélangées... Malheureusement, celles-ci atteignent bien souvent leur pic de floraison toutes en même temps, nous donnant alors un parterre superbe durant un mois mais bien

peu le reste de la saison, ou alors une ou deux fleurs prennent le dessus sur les autres, ce qui nous laisse sur notre faim!

L'idée du tapis de fleurs est d'obtenir un maximum d'effet décoratif avec un minimum de labeur. Il y a pour cela quelques grands principes :

- Optez pour des fleurs annuelles placées dans un endroit aéré, loin des arbres, d'une grandeur minimale de 2 mètres et de forme régulière (carré, rectangle, cercle...);

- Afin que le tapis de fleurs dure toute la saison, il faut que vous associiez des annuelles ayant des cycles de floraison différents. Par exemple, la verveine de Buenos Aires est à son apogée en août et reste jusqu'à la fin de la saison, alors que la nicotine (ou tabac) est en fleurs plus tôt mais s'achève avec le mois d'août;
- Comme le fait un peintre en 3D, vous devrez jouer des hauteurs et des couleurs, que vous choisissiez un parterre monochrome ou polychrome;
- Plantez par séquences répétitives, et c'est là l'élément primordial qui vous permettra de réussir votre tapis. Les séquences peuvent être de 2 à 15 fleurs, celles de 7 à 9 étant magnifiques. Les mélanges de moins de 5 composantes sont plus faciles à réaliser et donnent un petit côté simple à votre tapis.

Voici comment faire vos séquences de 9 fleurs :

1 2 3 4 5 6 7 8 9 1 2 3 4
8 7 6 5 4 3 2 1 9 8 7 6 5
9 1 2 3 4 5 6 7 8 9 1 2 3...

On peut compliquer le tout, par exemple en encadrant certaines fleurs qui sont plus légères, ce qui leur donne plus de présence (1 2 3 4 5 1 5 2 3 4 5 1 5...), ou en intercalant sporadiquement une variété autre que celles contenues dans votre séquence de base;

- L'espacement entre les plants et les allées est partout identique, soit de 15 à 30 cm selon la grosseur des plants à maturité;
- Après avoir travaillé votre sol et y avoir incorporé un engrais à fleurs si possible naturel, plantez tout la même journée;
- Mettez-vous à plusieurs si votre espace jardin est grand;
- Arrosez chaque soir pendant la première semaine pour bien assurer la reprise;
- Désherbez quelques semaines plus tard et un mois après.

Votre tapis bien établi ne vous demandera plus qu'arrosage et taille des fleurs fanées!

Le plein air,
PLUS QU'UNE PASSION

Dans leur livre *Le Québec en plein air*¹, Paul Larue et Pierre Bélec proposent un tour d'horizon du Québec à la fois passionnant et plein d'enseignement. Par exemple, on y trouve cette définition du sport et du plein air : « Le sport forme le caractère, il exerce la volonté, intègre chez l'individu la capacité de se donner une discipline, ce qui est en soi une activité éducative. » Le « domaine nature » des Québécois, créé par un peu plus de deux siècles de travaux, de démarches et d'initiatives, est un ensemble de territoires naturels totalisant des milliers de kilomètres carrés : 29 parcs nationaux, 15 réserves fauniques et des dizaines de parcs régionaux, un réseau de 63 zones d'exploitation contrôlée (zecs)... et des structures d'accueil : 325 camps de vacances, centres de plein air et de vacances familiales,

686 pourvoies, 5 000 km de Route verte du Québec cyclable, 200 rivières canotables, 3 000 km de Route bleue du Sentier maritime du Saint-Laurent, 11 600 km de sentiers de randonnée.

Mais pour atteindre le pourcentage de territoire naturel protégé de 12 %, considéré comme la norme atteinte par certaines provinces canadiennes, il y a encore du chemin à faire (on en est à 8 %). Cela dit, vous avez de quoi prendre l'air, ça, c'est sûr!

¹ *Le Québec en plein air*, Paul Larue et Pierre Bélec, préface de François Cardinal, éditions Québec Amérique, 2016. On trouve ce livre dans toutes les bonnes librairies, y compris à la Coopso, au 78, rue Saint-Vincent, à Sainte-Agathe-des-Monts.

Un dentiste dans les laurentides
FIER DE VOUS OFFRIR,
en plus des traitements
conventionnels,
des traitements spécialisés
tel les implants dentaires.

Prenez rendez-vous
dès maintenant,
mon équipe et moi
prendrons soin de vous.
À bientôt!

Dr Simon Grondin



DENTISTERIE GÉNÉRALE • PROTHÈSES • IMPLANTOLOGIE
TRAITEMENT DE CANAL • ESTHÉTIQUE • URGENCE



Simon Grondin
— CHIRURGIEN-DENTISTE —

PRISE DE RENDEZ-VOUS :

819 320-0265 | dentistesimongrondin.com

2510, rue de l'Église, bureau 7 | Val-David (Québec) J0T 2N0

C'JöLi

vêtements
accessoires
UNIQUES

1310, rue Dion, Val-David 819 325-0516

DECouvrez L'APPLICATION
VAL-DAVID PLUS

ÉVÈNEMENTS
CULTURE
RESTAURANTS
HÉBERGEMENT
ET BIEN PLUS!

Téléchargez
maintenant

Présenté par **IMAGE MOBILE.ca**

Pour plus d'info : www.valdavidplus.com • 514 242-2699

Le quatre-temps



Sophie Morisset

Sophie Morisset

On le trouve en abondance dans nos forêts et nos boisés à partir de la fin du mois de mai jusqu'en juillet, et parfois même un peu plus tard. Le quatre-temps, aussi appelé cornouiller du Canada, est une plante commune au Québec. Il se fait remarquer, car il forme souvent des colonies de fleurs blanches entourées de six grandes feuilles ovales qui couvrent le sol au pied des arbres. C'est en outre une plante rustique qui s'adapte facilement à différents milieux, voilà pourquoi elle peut pousser sur les rochers, dans un sol sec, sablonneux ou tourbeux, à l'ombre ou au soleil.

En regardant le quatre-temps, vous pourriez croire que la fleur est constituée de quatre grands pétales blancs au centre un peu plus foncé. Mais ce que vous pensiez être les pétales est en fait des feuilles réduites et modifiées qu'on appelle bractées. Elles entourent les vraies fleurs disposées au centre, qui sont petites et présentes en grand nombre. Les bractées ont pour fonction d'imiter la corolle afin d'attirer les insectes pollinisateurs vers les vraies fleurs. C'est la même chose que pour les poinsettias, si populaires dans le temps de Fêtes.

Après la période de floraison, le quatre-temps produit des petits fruits très voyants, globuleux, rouge clair, et regroupés en caboche au bout de la tige. Ces derniers sont comestibles. Leur chair a la texture de celle des pommes, mais comparativement à celles-ci, leur goût est plutôt fade, quoique non désagréable. Ils sont très prisés de certains oiseaux, des tamias rayés et des souris.

J'ai cherché en vain la raison pour laquelle la plante a été nommée *quatre-temps*. Sans doute à cause de ses quatre bractées blanches caractéristiques, mais si quelqu'un connaît la véritable raison de cette appellation, je serais heureuse de la connaître.

Pour en savoir davantage sur le quatre-temps et les fleurs estivales que l'on trouve dans les Laurentides et ailleurs au Québec, visitez le site Web fleursduquebec.com.

Bon été!

Quelques faits intéressants

- Contrairement au quatre-temps, la plupart des espèces cornouillers sont des arbustes ou des arbrisseaux.

- Si l'automne est chaud, il est possible que le quatre-temps fleurisse une deuxième fois à ce temps de l'année.
- Les plants juvéniles encore trop jeunes pour fleurir ont quatre feuilles au lieu de six.

En résumé

Le quatre-temps

Cornus canadensis

Famille : Cornacées

Plante : indigène au Québec, vivace

Fleurs : petites, multiples, blanc jaunâtre avec des ovaires, styles et stigmates violet foncé qui contrastent avec le blanc de la vraie corolle

Feuilles : au nombre de six, elles sont disposées en verticille autour de la tige. Elles sont entières avec des nervures bien marquées.

Tige : unique et non ramifiée, elle mesure entre 7,5 et 20 cm de haut.

Statut au Québec : en sécurité

Floraison : de mai à juillet

Habitat : les forêts de conifères ou les forêts mixtes, mais aussi les tourbières et sur les rochers

Cours de confection artisanale DE CHOCOLAT À VAL-DAVID!



Bonne nouvelle pour les gourmands! Récemment installée à Val-David, l'entreprise Chocolat Smilly organisera dès cet été des ateliers de fabrication de chocolat. Que vous soyez un adulte désireux de connaître les dessous de la confection d'une barre de chocolat, un passionné de création culinaire ou tout simplement un amateur de gâteries sucrées, Mélanie Beaulieu se fera un plaisir de partager avec vous ses connaissances.

Votre hôte, diplômée d'une école privée au terme d'une formation de deux ans, vous proposera une présentation de son métier suivie d'une initiation aux techniques de base de fabrication du chocolat. Très vite, les élèves pourront commencer à en apprivoiser les différentes étapes et à mettre leur talent artistique à contribution. Le tout dans la bonne humeur et de façon ludique...

Ces cours d'initiation (trois blocs de deux heures) sont proposés à des groupes de cinq personnes maximum. Ce nombre d'élèves permettra à chacun de recevoir des conseils personnalisés et de progresser dans les meilleures conditions possible. Par la suite, vous pourrez à votre guise décider d'aller plus avant dans votre formation et repousser ainsi un peu plus vos

limites. Et, qui sait, vous conduire à en faire une véritable passion?

Aussi pour les enfants

Mélanie Beaulieu propose également des cours spécialement conçus pour les enfants. D'une durée de deux heures, ces stages permettront aux jeunes de 8 à 14 ans de confectionner leurs propres créations chocolatées, qu'ils pourront ramener à la maison. Quoi de plus valorisant que de créer soi-même sa barre de chocolat préférée ou son suçon en forme de clown?

Toujours du côté des enfants, Mélanie propose aux parents d'occuper leurs jeunes de manière originale et amusante à l'occasion de leur anniversaire. Le jubilaire, avec son groupe d'amis, viendra confectionner quelques délices chocolatés. Chacun repartira ensuite avec sa propre création. Une idée parfaite pour ajouter une gâterie sucrée au sac-surprise des invités, par exemple.

Les cours auront lieu dans les locaux de production de Chocolat Smilly au 1785, route 117, à Val-David. Pour vous inscrire ou obtenir davantage de renseignements, contactez Mélanie au 514 895-1529. (GG)

Votre
CORPS
est-il
optimal?

LA CHIROPRA TIQUE
NE SOIGNE PAS QUE
LES MAUX DE DOS!

Elle permet à la structure maîtresse de votre corps (la colonne vertébrale) de bien fonctionner afin que 100% de l'énergie vitale circule à travers votre système nerveux pour vous permettre d'être optimal!

Offrez donc à votre corps le plus beau cadeau qui soit et permettez-moi de vous offrir UNE SANTÉ OPTIMALE ENTRE BONNES MAINS!

Dr. Charles St-Pierre
chiropraticien



5-2510, rue de l'Église | Val-David, Québec J0T 2N0
819 322-5214 | www.stpierrechiropratique.com



Le 1^{er} octobre prochain
À 20 H

FRANCESCA & DUPÉRÉ

EN SPECTACLE

CHANTE-MOI UNE HISTOIRE

PIANO VOIX

PIAF

Brel

FERLAND

OFFENBACH

VIAN

SOSA

PARRA



La voix d'ALEGRIA et le compositeur du CIRQUE DU SOLEIL
revisitent les classiques du répertoire
Français et Espagnol !

Le conseil d'administration du journal *Ski-se-Dit* vous propose, en collaboration avec le Théâtre du Marais, une représentation unique du spectacle intime de Francesca Gagnon et René Dupéré, une balade inoubliable sur les berges de la belle chanson. Vous pouvez réserver votre place dès maintenant à la billetterie du Théâtre au 819-322-1414 ou en ligne au theatredumarais.com. Le prix d'entrée : 50 \$. La somme des ventes constituera une collecte de fonds pour soutenir le journal *Ski-se-Dit*.



THÉÂTRE DU MARAIS

LE JOURNAL
Ski-se-Dit

1001 POTS

VAL-DAVID



Du 8 juillet au 14 août 2016

28^e année

Exposition de céramique unique au Canada. Plus de 25 000 pièces originales. Ateliers et activités de

toutes sortes. Tous les jours de 10 h à 18 h.
Entrée 2 \$. 2435, rue de l'Église, à Val-David
819-322-6868 • expo@1001pots.com



Rétroviser, l'art est plus près qu'il n'y paraît...

Marc DULUDE

25 juin — 5 septembre 2016

Samedi le 9 juillet à 13 h – Visite des expositions au Centre en présence des artistes et INAUGURATION de *TOUT UN VOYAGE!* de Marc DULUDE près de l'ancienne gare de Val-David dans le cadre de CYCLIQUE un événement d'art actuel intermunicipal entre Val-David, Val-Morin et Ste-Agathe
Dimanche le 10 juillet à 14 h – *LA GRANDE HISTOIRE DU P'TIT TRAIN DU NORD : DE LA VAPEUR AUX MOLLETS* conférence de Michel ALLARD à l'ancienne gare de Val-David

Samedi le 16 juillet à midi – ouverture des CONTES MALTÉS *CONTE À ROUE* de Benoît Davidson, sculpteur de conte

Centre d'exposition de VAL-DAVID
ENTRÉE LIBRE 11 h à 17 h tous les jours durant l'été merc. au dim. reste de l'année 2495, rue de l'Église, Val-David www.culture.val-david.qc.ca

Le Centre remercie la municipalité de Val-David pour son soutien financier ainsi que le CALQ et la MRC des Laurentides. Québec

Les étains

Chaudron

Pewter

Venez découvrir la collection de pièces en étain du maître-artisan Antoine Chaudron.

Vous y trouverez les incontournables lampes à huile, vases, verres, accessoires de table ainsi que nos pièces uniques.



OUVERT 7 JOURS DE 10 H À 16 H

L'Atelier Chaudron offre aussi
Trophées - Coupes - Médailles - Épinglettes
Plaques commémoratives - Cadeaux corporatifs
Gravure sur métal et plastique

2347 Rue de l'Église, Val-David | 819 322-3944 | www.chaudron.ca

CINÉMATHEQUE MÉLIÈS

PRIMEURS

SORTIES DE JUILLET



5 JUILLET

**Mobile Étoile/
Night Song**

Drame, France et Canada

**Le Petit Prince/
The Little Prince**

Animation, France



12 JUILLET

Oddball

Aventure, Australie

**Miracles du paradis/
Miracles from Heaven**

Drame, États-Unis (série)



**La série Divergence :
Allégeance/ The
Divergent Series:
Allegiant**

Science-fiction, États-Unis



19 JUILLET

**Batman vs
Superman**

Action, États-Unis

Elvis & Nixon

Comédie historique, États-Unis

**Le homard/
The Lobster**

Comédie satirique



26 JUILLET

Criminel

Action, Russie

Le livre de la jungle

Animation Walt Disney

**La fête des Mères/
Mother's Day**

Comédie, États-Unis

NOUVEAUTÉS

CINÉMA SOUS LES ÉTOILES GRATUIT tous les vendredis du mois d'août au parc Léonidas-Dufresne.

La Cinémathèque Méliès est maintenant un organisme à but non lucratif (OBNL). Vous pouvez nous aider à conserver une belle cinémathèque à Val-David même si vous ne louez pas souvent de films. Passez prendre votre carte prépayée ici avant d'aller chez Metro ou chez Familiprix : une habitude à prendre qui aide tout le monde, et sans vous coûter un sou de plus.

CINÉMATHEQUE MÉLIÈS

2501, de l'Église, Val-David - 819 322-2741

Exposition EN PLEINE NATURE



Depuis la nuit des temps, les humains éprouvent vénération, respect et reconnaissance envers notre planète en lui témoignant leur gratitude par des offrandes. Cette ancienne coutume est reprise aujourd'hui par les artistes pARTage. Une œuvre d'art embellit nos espaces extérieurs tout en étant une offrande à la Mère Terre.

Les artistes pARTage, Gregory Schlybeurt et Yan-Sol, ainsi que Marie-Pierre Charbonneau, artiste invitée, présentent cet été une exposition en plein air à la Chaumière Fleur Soleil de Val-David. Sculptures et peintures sur bois seront disposées le long des sentiers fleuris de ce havre de paix. Vous êtes invités à venir vous y promener du 3 juillet au 14 août, du mercredi au dimanche de 10 h à 16 h.

Accès aux jardins : 10 \$ par personne
Information : 514-953-2104
www.artdevie.ca
Page Facebook : Partage
Chaumière Fleur Soleil :
2010, montée du 2^e-Rang, Val-David
www.chaumierrefleurssoleil.com

**CONTRAIREMENT À CE QUI EST
ANNONCÉ DANS LA VERSION PAPIER
DU JOURNAL DE JUIN 2016 :**

GALERIE

Espace
Rhizomes

Le collectif de la galerie d'art Espace Rhizomes vous invite à la nouvelle exposition d'un groupe de pastellistes renommées intitulée *Six Visions*, qui vous permettra de savourer l'énergie lumineuse des œuvres de : Michèle Turnier, Ann Rochefort, Céline Montpetit, Suzanne Godbout, Ann Duckett et Sylvie Cardinal. L'exposition *Six Visions*, empreinte de poésie visuelle, est présentée du 25 juin au 31 juillet, les samedis et dimanches de 13 h à 17 h.



LÉZARTS
LOCO

**CENTRE DE CRÉATION,
DIFFUSION ET FORMATION**

1287, J.-B.-Dufresne, Val-David | 819 322-6379
lezarts.loco@gmail.com www.lezartsloco.org

À ne pas manquer!

Vendredi 22 juillet à 19 h

Dans le cadre des VenDREdisLoQués, LézArts Loco accueille Mario Robertson autour de *l'Enchaînement déchaîné*, avec la collaboration impertinente du PLUS PETIT DROUE INACHEVÉ. La prestation aura lieu à 19 h, mais la soirée débutera avec un 5 à 7 jazz 33/78.

Entrée libre dès 17 h : contributions volontaires pour la bière des poètes et l'avenir du centre de création.

NOUVEAU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Le samedi 18 juin dernier, un nouveau conseil d'administration a été élu au LézArts Loco.

Sur la photo, de g. à dr. :
Marcel Vachon, Michel Gautier,
Marie-Noëlle Choquette,
Isabelle Villeneuve, Andrée
Hamelin, Charles Hobson.



Vendredi 5 août à 17 h

Les 5 à 7 d'artistes. Rencontres conviviales entre artistes où se créent des sympathies et, à l'occasion, des projets inattendus. Vers 18 h 30, un artiste invité nous entretient brièvement de son travail de création. Ce 5 août, nous accueillons Cécile Buysse : « La couleur, encore de la couleur! Objet-textile ou objet-peinture... mon travail depuis près de 30 ans! » Bienvenue aux artistes de toutes disciplines. Entrée libre.

Dimanche 14 août, toute la journée

Le Gros dimanche. En collaboration avec les Créateurs de Rêve et la Municipalité de Val-David, LézArts Loco ouvre ses portes au Gros dimanche. Pique-nique d'artistes, démonstrations et délires, entre le Centre de création et la gare. Tous les détails dans la prochaine parution du journal ou en temps opportun sur www.lezartsloco.org.

Appel aux artistes

Les artistes de toutes disciplines qui aimeraient participer à un de nos vendredis créatifs peuvent nous joindre par courriel au lezarts.loco@gmail.com... en précisant bien dans l'objet du courriel : les vendredis.

Appel aux bénévoles

Toute personne souhaitant participer à la vie du Centre de création LézArts Loco et pouvant offrir quelques heures de bénévolat dans quelque domaine que ce soit, entre ménage, billetterie, aide administrative, rénovation, est priée de communiquer avec le coordonnateur au 819 322-6379. Nous nous ferons un plaisir de vous accueillir.

Lolipop verre soufflé

OUVERT au Public - 2354 rue de L'église, Val-David
www.lolipop.ca 514 797 1912

L'ÉCOSSE, CE BEAU PAYS...

Jocelyne
Aird-Bélanger

Pourquoi aller en Écosse? Les raisons ne sont-elles pas toutes belles pour voyager, changer d'air et renouveler son regard sur la vie et les gens? On peut aussi faire à rebours le chemin que nos ancêtres ont parcouru, remonter dans le temps et revoir le pays d'où ils ont dû s'arracher un jour pour faciliter la vie de leurs enfants et trouver la sécurité et la paix. On traverse l'Atlantique et nous voilà en Écosse, ce beau pays plein de contrastes au nord de l'Angleterre. Édimbourg nous accueille avec ses musées, son château, ses collines et son histoire mouvementée datant de la préhistoire. La ville est harmonieuse et facile à visiter.

La reine Élisabeth et ses 90 ans sont célébrés avec fierté un peu partout à grands coups de tartans et de cornemuses! Même les touristes chinois s'y laissent prendre!

Ce pays, qui a déjà connu des heures très sombres, est aujourd'hui à la fine pointe des technologies et plein de vie et d'élan. Se séparera-t-il un jour de l'union qui le lie à l'Angleterre? Pas facile à dire... En attendant, on est impressionné par l'aimable architecture victorienne toute de pierres blondes et rouges. Les marchands écossais, connus pour leur sens des affaires, envoyaient autrefois des bateaux au Canada pour rapporter chêne, pruche, cèdre et autres bois durs pour construire leurs grands navires. Au lieu de venir ici la cale vide, ils l'emplissaient de la pierre de leur pays pour construire des édifices au Nouveau



Le château d'Urquhart, au nord du Loch Ness.

Monde. Voyez la rue Sherbrooke, à Montréal, le long du Mille carré doré (Golden Square Mile), ou encore l'Université McGill, fondée en 1821 par l'homme d'affaires montréalais d'origine écossaise James McGill (1744-1813).

Pour arriver à Kirkmichael, d'où sont partis William Aird, sa femme Mary Hunter et leurs six enfants en 1831, il faut se diriger vers Glasgow et descendre vers le sud-ouest, dans les Lowlands agricoles et bucoliques qui font un peu penser aux Cantons de l'Est. Le petit village a bien dû se vider d'une grande partie de ses habitants lors du Clearance Act, cette loi britannique inique qui forçait les petits propriétaires à abandonner leurs terres pour laisser plus de place à la chasse, aux grandes entreprises agricoles et à l'élevage des moutons. Comme ce fut le cas en Irlande,

si proche, l'Écosse a elle aussi subi une grande famine lors de la maladie des pommes de terre. C'est pourquoi on retrouve dans le monde plus de 15 millions de descendants d'Écossais alors que le pays lui-même ne compte aujourd'hui que 5 300 000 habitants. Arrivée au Canada, la famille Aird s'installa à Laprairie avant de venir à Montréal et d'avoir quatre autres enfants. Dans le petit cimetière adjacent à l'église Saint-Michael, on retrouve sous des arbres centenaires des tombes moussues du nom de Aird et on apprend même que James, notre ancêtre, est né dans une maison adossée au mur du cimetière. Six générations plus tard et toute une série de grands-mères paternelles d'origine francophone québécoise avec, du côté maternel, des ancêtres venus de France à compter de 1661, ne nous restent que ce nom et quelques gênes écossais comme traces de nos courageux ancêtres.

Mais le voyage ne se termine pas là. On continue vers Ayr, puis vers les hautes montagnes, bien souvent couvertes de neige. En repassant par Glasgow, on peut apprécier le design de Charles Rennie Mackintosh, contemporain de Frank Lloyd Wright au début du 20^e siècle, ou encore le très moderne Musée des transports, érigé en 2011 par la célèbre architecte britannique Zaha Hadid, récemment décédée.

Nous voilà dans les impressionnants Highlands et bientôt sur les rives du Loch Ness, ce grand lac de 39 kilomètres d'où le monstre a oublié de venir nous saluer. Les ruines du château d'Urquhart assurent toujours la garde au nord du lac. Le château a été construit vers 1230. Il a été en grande partie détruit en 1692 pour éviter qu'il ne devienne une place forte des jacobites, puis n'a jamais été reconstruit.

Guidés par la voix de « Chantal » qui nous indique de « Serrer vers la gauche » ou de « Continuer sur cette route », on se retrouve facilement grâce au fidèle GPS sur

d'anciennes petites routes ou sur les autoroutes modernes qui sillonnent l'Écosse. Après Inverness, on parcourt l'extraordinaire région que l'on peut voir dans *Outlander* et l'on traverse la vallée de Culloden où, en 1746, les clans écossais perdirent pour toujours leur emprise sur le pays au profit des Anglais. Hautes montagnes enneigées, vallées paisibles et vertes, parsemées de moutons, de châteaux et de jardins, et encore des montagnes bleues et blanches au fond de l'horizon. Spectaculaire et inoubliable! Ces montagnes qui ont été complètement déboisées au cours des siècles sont en passe de revoir des arbres grâce à un intense programme de

plantation. Elles donnent aussi naissance à tout un réseau de rivières où le saumon est roi. C'est d'ailleurs le meilleur au monde, dit-on, et avec raison! À Pitlochry, la toute petite ville préférée de la reine Victoria qui la visita en 1843 avant de s'y rendre en train une vingtaine d'années plus tard, 4000 cyclistes achevaient un parcours de 133 kilomètres dans les montagnes au profit d'une association de bienfaisance. Avec un climat qui rappelle le nôtre, peut-être un peu moins froid à cause de la proximité du Gulf Stream, les Écossais sont de grands amateurs de plein air en toute saison.

De retour à Édimbourg pour terminer ce court périple, rien de mieux que de visiter le palais royal écossais de la reine d'Angleterre où habita Marie Stuart au 16^e siècle et où Élisabeth II séjourne de nos jours lors de ses passages en Écosse. On en profite pour admirer, juste en face, le nouveau parlement ultra moderne conçu par un architecte barcelonais, ce qui permet de mesurer une des caractéristiques frappantes de ce beau pays : la vitalité dans la continuité!



Le Musée du transport Riverside de Glasgow conçu en 2011 par la célèbre architecte britannique Zaha Hadid, décédée tout dernièrement.

Jocelyne Aird-Bélanger

EUROPEAPPART.COM

Le spécialiste de la location d'appartements meublés pour vos séjours à Paris, Rome, Barcelone et Zagreb

En appartement meublé à la semaine.

514-586-1717

www.europeappart.com

contact@europeappart.com

Une entreprise Québécoise.

Permis de l'OPC.



BILLET DE LA *mairresse* De précieux alliés



Il faut parfois s'arrêter pour bien prendre conscience à quel point les gens qui nous entourent contribuent à notre propre mission, à nos propres ambitions, à ce que nous cherchons à accomplir de meilleur tout en évitant le pire.

Les membres d'un conseil municipal sont sans cesse directement interpellés par les requêtes et les plaintes des citoyens et notre réflexe sera souvent de blâmer les employés avant de bien comprendre le pourquoi du comment. Nous oublions qu'ils sont là d'abord pour appliquer NOS décisions, pour faire respecter NOS règlements. Mais ils font beaucoup plus. Ils prennent le temps et ont l'extrême patience

de nous rappeler et de nous réexpliquer les règles en place et de nous faire entrevoir au passage les risques que nous prenons quand l'envie nous prend de faire des promesses.

Pour ma part, je n'ai pas eu le choix que de me confronter à un tel temps d'arrêt dernièrement quand mon adjointe nous a annoncé la date de son départ. Au moment où vous lirez ces lignes elle sera au début d'une retraite que nous lui souhaitons fructueuse et exaltante!

Suzanne, ma précieuse collaboratrice, ma mémoire, ma conscience, mon rappel à l'ordre et à la réflexion. Elle était là avant que je sois élue à la mairie, mais sa collaboration m'était déjà acquise du temps où j'étais conseillère et maire suppléant. Nous avons continué à travailler ensemble de plus près et je n'ai pu que continuer d'apprécier ses interventions sur le ton de la confiance... m'obligeant à réfléchir deux fois avant d'agir... analyser, expliquer et voir les deux côtés de la médaille... Nous avons affronté ensemble quelques tempêtes

médiatiques ou internes durant lesquelles je pouvais me fier à sa neutralité légendaire, à son bon jugement ou relativiser les événements et les réactions éventuelles. L'avenir nous apprendra si ses leçons ont porté fruit, moi qui suis de nature un peu spontanée...

Je perds une précieuse collaboratrice, mais je gagne une amie avec qui je pourrai enfin franchir la distance imposée par l'éthique de notre relation professionnelle. Bonne retraite! Bon tremplin pour le futur!

Demeure quand même à la mairie et autres services une équipe formidable sur laquelle je pourrai compter. Ils sont souvent sur la ligne de front, pendant que nous récoltons les félicitations. Ils ne ménagent ni leur temps ni leurs efforts et nous font profiter de leurs éclairs de génie. Ils veillent pendant que nous dormons et nous permettent de respirer quand nous manquons d'air. Ils ont toute mon admiration et ma reconnaissance.

Nicole Davidson

DÉMÉNAGEMENT DU SERVICE LOISIRS ET CULTURE



C'est dans les locaux à l'arrière de la salle communautaire située au 2490, rue de l'Église, que vous trouverez dorénavant l'équipe du service Loisirs et culture de la Municipalité.

L'entrée du service se situe sur le côté du bâtiment. Le numéro de téléphone demeure le même : 819 324-5680

Une équipe à votre service :

- Inscriptions et paiement des cours, activités, camp de jour et programmes sportifs
- Gestion et support aux organismes et événements sportifs, culturels et communautaires.
- Location de salles
- Inscription des bénévoles, etc.

Notez que le service de secrétariat de la Paroisse est relocalisé à la mairie.



NOUVEAU CALENDRIER de collecte (juillet-décembre) distribué à toutes les adresses postales de Val-David.

Toujours disponible à la mairie et sur valdavid.com.

PROCHAINE SÉANCE PUBLIQUE DU CONSEIL MUNICIPAL
Mardi 12 juillet 2016 à 19h30
Salle communautaire (église), 2490, rue de l'Église

Val-David
Info
Restez informé, inscrivez-vous
à notre infolettre sur www.valdavid.com

ESPACE BIBLIO

NOUVEAUTÉS



Sans bagages
Clara Bensen



La dernière étoile
Rick Yancey



Les vacances de
Facteur Souris
Marianne Dubuc



Préservez votre
vitalité mentale
Antoine Hakim



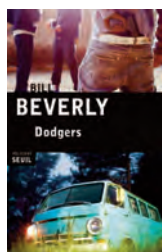
Nos années sauvages
Karen Joy Fowler



Un été avec Victor Hugo
Laura El Makki,
Guillaume Gallienne



Vrai ou faux
Chrystine Brouillet



Dodgers
Bill Beverly



CONTE ET GOÛTER
QU'EST-CE QUI CONTE POUR VOUS?
Avec Benoît Davidson (alias Bison)

Samedi 16 juillet
10h-11h30
Activité familiale à partir de 7 ans.

ACTIVITÉ DU KLAD
DES HÉROS OU DES ZÉROS?

Avec Denise Fortin
Jeudi 28 juillet
13h-14h30
Maximum 25 personnes.
Goûter inclus.
Réservé aux 11-17 ans.



CONFÉRENCES ET ATELIERS
PAR LES CHEMINS DE TRAVERSES

Avec Gilles Matte
Dimanche 31 juillet
11h-12h30
À travers les poètes qui m'ont éduqué, je retracerai brièvement l'évolution de ma poésie par les chemins de traverses. Puis, par un atelier participatif et surtout ludique, je tenterai ensuite de vous amener à une vision différente des mots « poésies » et « poèmes ». Gilles Matte

JOURNAL CRÉATIF

Avec Laurice Loine
Jeudi 28 juillet
14h-15h30
Introduction au journal créatif suivie de deux exercices : le mandala naturel et la carte postale estivale. Matériel fourni. Maximum 16 personnes. À partir de 15 ans.



Exposition thématique en cours
Jazz & Littérature scandinave

PARCOURS D'ART ACTUEL INTERMUNICIPAL

STE-AGATHE | VAL-DAVID | VAL-MORIN



Samedi 9 juillet
10h à 17h30

Départ à la gare de Ste-Agathe-des-Monts.
Programmation complète sur valdavid.com

Activité gratuite!
Apportez votre lunch.

Pour ceux qui le souhaitent, un autobus sera là pour vous conduire à chacun des arrêts du parcours.

Réservation obligatoire
pour l'autobus
819 324-5680, poste 3
secretariat@valdavid.com

LES BEAUX ARTS EN PLEIN AIR!



LE GROS DIMANCHE
14 août

17 juillet au 4 septembre
Tous les dimanches dès 13h
Parc Léonidas-Dufresne

La Municipalité et les Créateurs de rêves présentent une série d'ateliers d'arts plastiques en plein air. Apportez votre tasse, la Clef des champs vous offre le thé!



Un grand rassemblement d'artistes!
Programmation complète sur valdavid.com

SKATE'N'RELATE



Samedi 16 juillet

Parc Dion
15h à 19h
Avec Conor Neeson, skateur, et ses invités.
Atelier de personnalisation artistique d'une planche à roulette. BBQ, musique et cadeaux.

RÉOUVERTURE DE LA PLAGE DU LAC RAYMOND DE VAL-MORIN

24 juin au 21 août

Accès gratuit pour tous!

Sauveteur présent du mercredi au dimanche de midi à 17h.



QUELQUES RÈGLES SUR LES CHIENS À VAL-DAVID

Extrait - Règlement 622 - Chapitre 4

- Il est prohibé de posséder un chien de race bull-terrier, Staffordshire bull-terrier, american bull-terrier ou american Staffordshire terrier.
- Limite de 2 chiens par résidence.
- L'obtention d'un permis et le port de la médaille sont obligatoires.

Sur le territoire de Val-David, le SPCM est responsable de la patrouille, de la surveillance des licences d'animaux et de l'application de la réglementation.

450 227-2768 / 1 800 363-3781



VAL-DAVID à la carte!

Repas sur le pouce, repas consistants, repas gastronomiques : vous trouverez tout ça chez nous, selon l'heure ou l'humeur de votre appétit!

1. Auberge du Vieux Foyer

3167, 1^{er} rang de Doncaster
819-322-2686

Centre de villégiature avec bain nordique, spa et sauna. Fine cuisine, table d'hôte, brunch et bar en terrasse

2. Le Baril roulant pub microbrasserie

2434, rue de l'Église (le pub)
819-320-0069

Ouvert du lundi au jeudi
de 15 h à minuit et plus
vendredi de 15 h à 3 h
samedi de midi à 3 h
dimanche de midi à minuit et plus

1430, rue de l'Académie (l'auberge)
819-322-2280

Ouvert du lundi au jeudi de 17 h à 22 h
www.barilroulant.com

3. Le Bistro des Artistes

102-2489, rue de l'Église
819-320-0899

Ouvert tous les jours de 11 h à 21 h

4. C'est la vie Café

1347, rue de la Sapinière
819-320-0273

Ouvert du lundi au jeudi de 8 h à 17 h
vendredi et samedi de 8 h à 22 h
dimanche de 8 h à 17 h

5. Clémentine

2459, rue de l'Église
819-322-2111

Ouvert tous les jours sauf le lundi

6. L'Épicurieux

2270, rue de l'Église
819-320-0080
info@restolepicurieux.com
restolepicurieux.com

Ouvert le mardi de 16 h à 23 h
du mercredi au dimanche de 11 h 30 à 23 h
Cuisine de saison où l'on célèbre le bon boire et l'art du bien-manger

7. Restaurant Jack Rabbit

2481, rue de l'Église
819-322-3104

Ouvert tous les jours dès 11 h
Spécialités : produits frais faits maison,
pizza au four à bois, menu pour enfant,
terrasse, chansonniers le vendredi

8. Le Rusé Renard bistro

1400, route 117
819-320-0091
leruserenard@icloud.com

Ouvert du mardi au dimanche
de 11 h 30 à 22 h

Le Rusé Renard propose à ses visiteurs une expérience combinant gastronomie, atmosphère et charme. Un menu du jour varié et rapide, un menu à la carte et une table d'hôte audacieuse et créative ainsi qu'une carte des vins variée et abordable pour accompagner chacune de ses spécialités.

9. La Table des Gourmets

2353, rue de l'Église
819-322-2353

Ouvert le midi du mercredi au vendredi de 11 h à 14 h, le soir de 17 h 30 à 21 h.
Samedi de 17 h 30 à 21 h. Dimanche, brunch de 10 h 30 à 14 h, le soir de 17 h 30 à 21 h

10. Casse-Croûte/Bar laitier du Parc

1319, rue de la Sapinière
819-322-1602

11. Le Villageois

939, route 117
819-322-2223

Du lundi au vendredi de 8 h à 18 h
Fruits de mer, brochettes, steak, pizzas, pâtes, souvlakis

**VOIR CARTE
AU VERSO**

VAL-DAVID plan de balades

Plein air, vie artistique, gourmandise et plaisirs petits et grands : notre village rassemble tout ce que vous pouvez imaginer comme occasion de vivre une aventure enrichissante. Voici quelques suggestions :

12. Atelier de l'île

1289, rue Jean-Baptiste-Dufresne
819-322-6359
art@atelier.qc.ca

Ouvert de 10 h à 17 h
Estampe contemporaine, arts visuels
Visite guidée sur rendez-vous

13. Antoine Chaudron

2347, rue de l'Église
819-322-3944

Ouvert tous les jours de 10 h à 17 h
Poterie d'étain et objets d'art

14. Boucherie Val-David

960, route 117
819-322-6197

Ouvert du mercredi au vendredi de 10 h à 18 h,
samedi de 9 h à 17 h, dimanche de 10 h à 17 h
Produits régionaux de qualité

15. Centre d'exposition

2495, rue de l'Église
819-322-7474
www.culture.val-david.qc.ca

Entrée libre de 11 h à 17 h tous les jours durant
l'été, du mercredi au dimanche le reste de
l'année

16. Chocolat Smilly

1785, route 117
514-895-1529

Atelier du chocolat. Fabrication et cours.
Visite sur rendez-vous

17. Gîte Maison de Bavière B&B

1470, chemin de la Rivière
819-322-3528
contact@maisondebaviere.com

Ouvert 24 h
Gîte, B&B, résidence de tourisme

18. Légendes de Merlin

2315, rue de l'Église
819-320-0227

Ouvert du lundi au vendredi de 10 h à 19 h,
samedi de 10 h à 17 h, dimanche de midi à 17 h

19. Le Mouton Noir

2301, rue de l'Église
819-322-1571

Ouvert du mardi au vendredi dès 8 h,
samedi et dimanche dès 10 h
Spectacles, café et sandwicherie

20. Les Savonnières

2485, rue de l'Église
819-320-0173

Ouvert tous les jours de 10 à 17 h,
sauf lundi et mardi
Cosmétiques et produits de beauté

21. Les Trouvailles de Blueloulou

1284, rue Jean-Baptiste-Dufresne
514-443-7472

Ouvert lundi, mercredi, jeudi, vendredi et
dimanche de 11 h à 17 h,
samedi de 10 h à 17 h, fermé le mardi
Bijoux, objets d'art et d'artisanat originaux d'ici
et d'ailleurs

22. Magasin général

2475, rue de l'Église
819-320-0160 • magasingeneralvd.com

Ouvert tous les jours de 9 h à 18 h
Objets pour la maison, idées cadeaux et
produits fins

23. Le Marché d'été

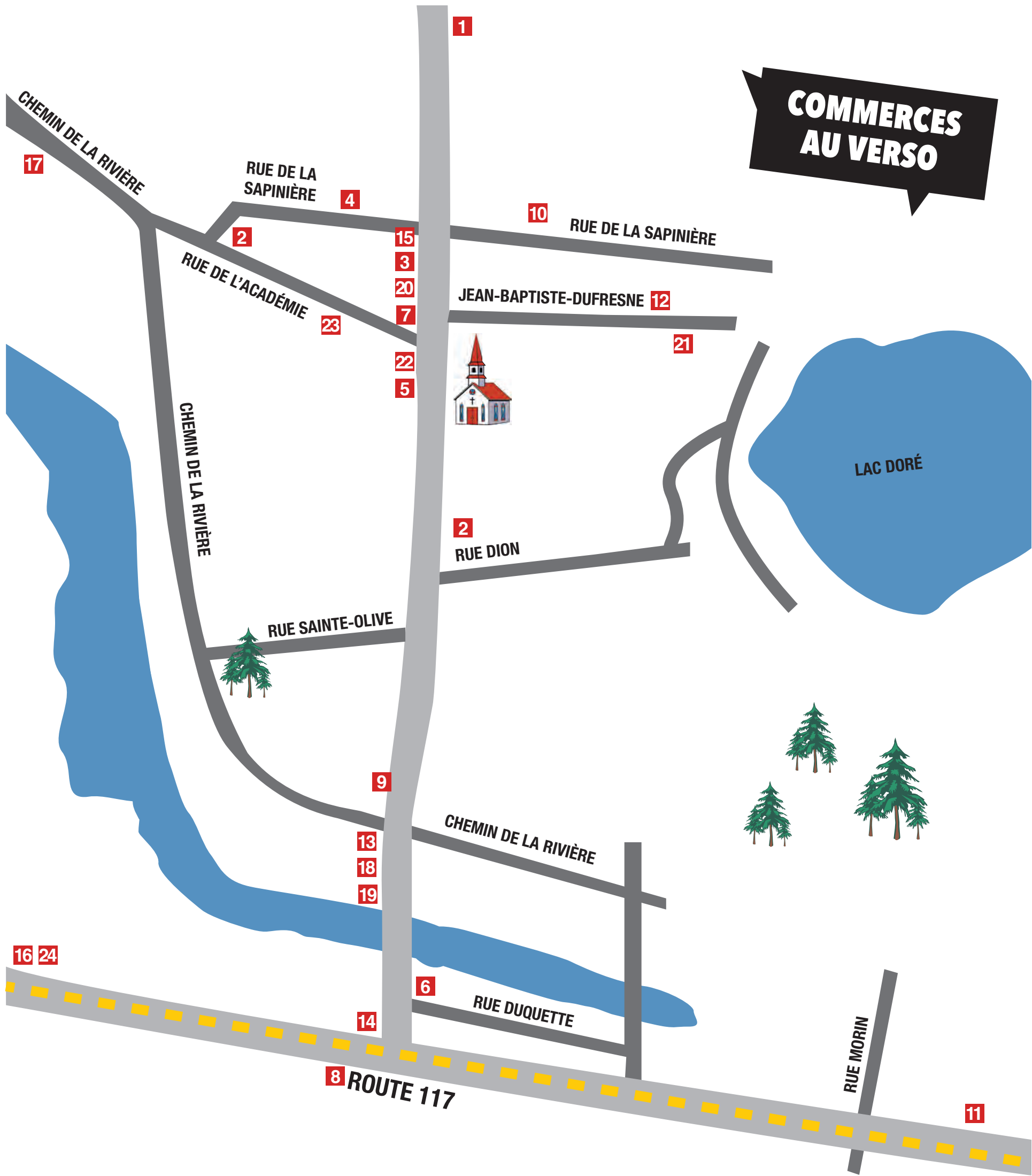
Rue de l'Académie
819-322-6419
marchedete.com

Ouvert tous les samedis de 9 h à 13 h
jusqu'au 8 octobre
80 producteurs et artisans de l'agroalimentaire

24. S.O.S. Fondue

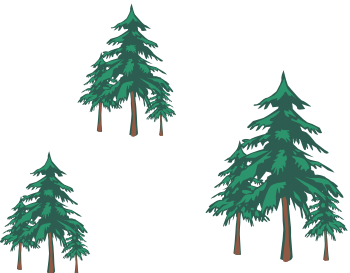
1785, route 117
819-216-7000

Visite sur rendez-vous
Toutes les fondues, à la Suisse



COMMERCES AU VERSO

LAC DORÉ



UN SERVICE ANIMALIER éthique et transparent

Chronique Pitou, Minou et nous

 **SPCA**
Laurentides-Labelle



Barbara Strachan

En décembre 2015, le Québec s'est doté de la loi 54 pour le bien-être et la protection des animaux de compagnie. Les chiens et chats ne sont pas des meubles mais bien des êtres doués de sensibilité. Que pouvons-nous faire dans notre municipalité pour les animaux domestiques? Voici quelques réflexions.

La SPCA Laurentides-Labelle (SPCALL) est un centre d'adoption sans euthanasie essentielle qui donne une seconde chance aux animaux errants, abandonnés ou maltraités. Elle offre aussi un service animalier à certaines municipalités qui ont à cœur le bien-être et la protection des animaux domestiques. Les citoyens ayant perdu ou trouvé un animal peuvent s'y rendre avec des photos ou des affiches. Les propriétaires d'animaux perdus sont assurés de retrouver leur animal soigné, en santé et surtout vivant. Un registre de toute identification animale est maintenu à jour et il dispose d'un lecteur à puce. Sur le site internet de la SPCALL, on peut voir tous les animaux qui y sont logés. Les citoyens peuvent accéder au refuge et voir les animaux 7 jours sur 7. La SPCALL diminue la surpopulation animale en faisant de la stérilisation une de ses préoccupations majeures. Ainsi, tout animal en adoption est stérilisé. Le jumelage pour l'adoption est pensé pour que les besoins de l'animal et du futur propriétaire soient des plus compatibles. La SPCALL offre aussi une clinique de stérilisation à prix modique pour les citoyens admissibles.

À propos :

- Des lieux sont prévus pour de l'exercice sur place.
- Le personnel est qualifié (patrouilleurs, inspecteurs mandatés par le MAPAQ, vétérinaires et spécialistes en santé animale et en comportements).
- On y retrouve une salle de chirurgie et d'examen ainsi qu'une infirmerie.

- Aucune adoption n'est dirigée vers les grossistes, les laboratoires ou les usines à chiots.
- En 30 ans, plus de 40 000 animaux y ont obtenu une deuxième chance.

En terminant, plusieurs bénévoles s'impliquent en donnant aux animaux l'affection dont ils ont tant besoin dans ces moments éprouvants. La SPCALL à son tour s'implique dans la communauté depuis toujours. Son expertise est reconnue à travers le Québec et dans plusieurs comités, tant au provincial qu'au régional.

C'est d'ailleurs la SPCALL qui stérilise les chats errants de Chance aux Chats depuis ses débuts afin de diminuer leur nombre. Elle était la première à offrir le programme de CSR (Capture, Stérilisation, Relâche) dans les Laurentides, il est maintenant temps de traiter tous les autres animaux domestiques avec autant d'humanité.

Plusieurs municipalités dans les Laurentides, dont Saint-Sauveur, Prévost, Piedmont, Sainte-Lucie-des-Laurentides, Morin-Heights, Sainte-Agathe-des-Monts, Wentworth-Nord, Ivry-sur-le-Lac, Lantier, Gore, Saint-Adolphe-d'Howard et Val-Morin, ont toutes accordé le contrôle animalier à la SPCALL, sachant que leurs résidents seraient certains de retrouver leur animal en santé et bien vivant. Ces municipalités ont toutes effectué un virage éthique et adapté aux changements de mentalité. Nous aimerions que Val-David emboîte le pas. Voulez-vous un service animalier humain et transparent, des pratiques éthiques et un service professionnel en bien-être animal et en santé animale? Ayons des pratiques conformes aux règles qui respectent les nouveaux standards en matière de bien-être animal!

Si vous abondez en ce sens... faites-le-nous savoir : chanceauxchats@hotmail.com ou Facebook de Chance aux Chats.

QUESTION DE bon sens (bis)



Que cherchent les égotouristes?

De décembre 2015 à février 2016, 50 000 personnes sont allées faire une balade en Antarctique. Au Burundi, pour 800 \$, on vous laisse faire un selfie avec les derniers gorilles de montagne. Près de 100 000 personnes visitent

chaque année les îles Galapagos, où on peut nager avec les otaries et taquiner les iguanes pour quelques dollars de plus, sur ce site en péril, selon le classement de l'UNESCO. Aimer la nature est un bienfait, nul n'en doute. Mais faut-il pour autant envahir la vie sauvage pour y faire quelques photos?

Espace Fresque

Église de Val-David



Normand Ménard



Cécile Buisse



Claude Savard



Claude Sarrazin



Nathalie Levasseur



Agnès Guay



Claude Millet



Pierre Dostie

Vernissage : samedi 30 juillet de 17h à 19h.

Exposition du 30 juillet au 2 octobre 2016.

Les expositions sont organisées par le



Heures d'ouverture des visites avec artistes sur place : les samedis de 10h à 16h et dimanches de midi à 16h
Nous joindre : letempsnous2010@gmail.com

faut-il...

Dominic Chénier

Résident de Val-Morin

Une boîte aux lettres couverte d'étalons bondissants – totem insolite – m'invite à prendre cette route. À gauche et à droite, sous de grands pins, des chevaux multicolores arpentent les pistes à obstacles. De sourde énergie, dans l'air ambré de fine poussière, leurs muscles luisants trahissent la joie enfin libérée du pur mouvement. Les portraits de leurs ancêtres brillèrent peut-être sur les pièces d'or et aux flancs des collines de craie, mais ils sont jeunes et s'en moquent bien sûr.

La route s'étire en un ruban, au milieu d'une vallée complètement plane, un marécage. Le soleil frappe dur et des boisés humides monte vers lui la réponse d'un chœur complexe de mille sons, mille chants. Un grillon, là-bas, pousse un trille futuriste. Des essaims de moucherons, en étranges nuages, passent autour de moi sans s'arrêter. Est-ce vraiment une grenouille qui fredonne de cette voix triste?

En filigrane, le carillon de l'eau noire.

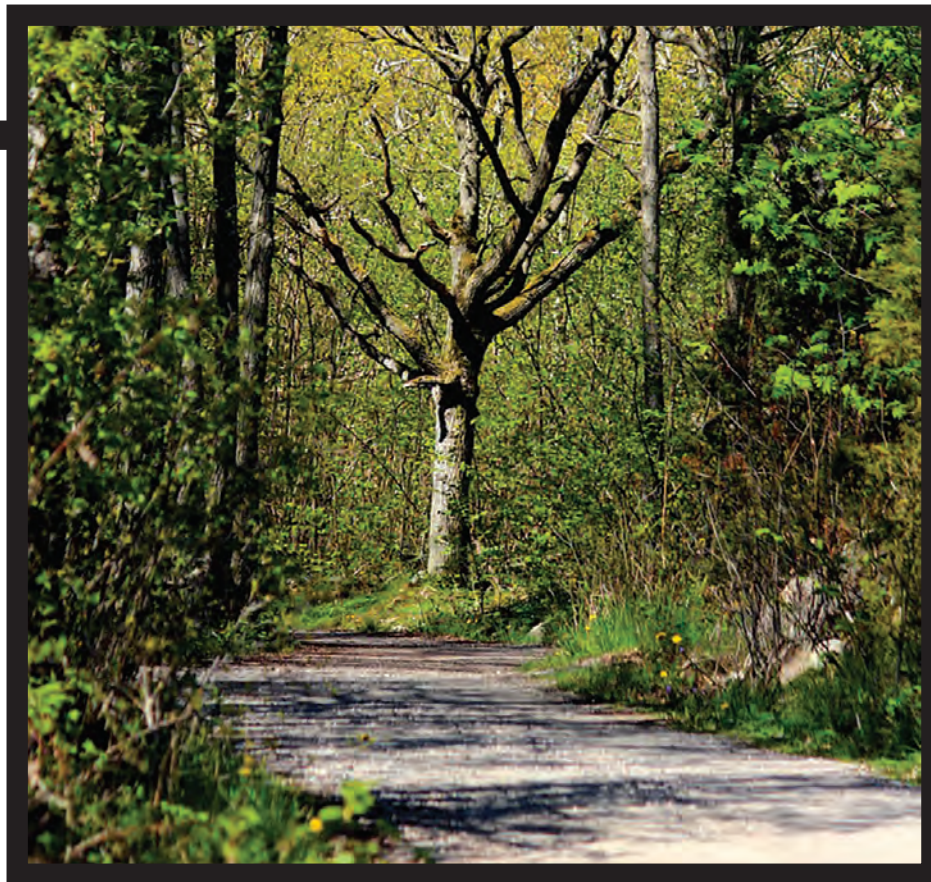
Un grand souffle descend de la montagne et vient ébouriffer l'univers : dans un bruit d'océan, les

bouleaux frissonnent comme des squelettes et libèrent des escadrons d'oiseaux en toutes directions.

Devant moi, à cent mètres, une jeune fille et un jeune garçon marchent enlacés. Sans doute ont-ils pensé que cette route ferait une oasis idéale : c'est si difficile de trouver un coin de solitude. Ils ignorent – ou feignent d'ignorer – que je suis là, et je me surprends à vouloir disparaître tout à coup. Je ralentis le pas. Des fleurs pourpres, comme de minuscules cathédrales en bordure de la route, attirent mon attention. Mais la diversion ne durera pas longtemps. Je prends délibérément un temps fou à inspecter le détail de leur architecture.

Finalement, je ne dois pas trop les embêter, car ils me croisent – sans me regarder. Au-dessus de la vallée passe un hydravion.

Alors, dans ce creuset, au milieu du concert inouï de toutes choses réunies, je ressens quelque chose qui n'a pas de nom et je maudis mon ignorance. Comment cet instant précis, ce delta qui pousse les éléments l'un contre l'autre et l'un dans l'autre, pourrait-il être baptisé? Faut-il même rêver de le faire?



Écoute...

*Quand tu fermes les yeux pour ne pas voir le temps
Laisant la poussière du jour retomber
Écoute le vent...
Te chanter ses douces mélodies*

*Lorsque tes pas ont perdu leurs directions
Arrête-toi et prête oreille au silence
Au fond de toi est ce meilleur compagnon
Tenant ta main depuis ces jours de l'enfance*

*Quand tous tes espoirs gisent, gelés
Sur le lit de ton cœur
Écoute la pluie d'été
Se déposer sur ta vie en pleurs*

*Et si à ton cœur on a dérobé l'amour
Qu'il a perdu son chant et sa cadence
Sois à l'écoute, entends-le clamer sa bravoure
Lorsqu'il récidive d'envie sans déchéance*

*Quand tes bras n'ont que le vide à enlacer
Écoute le rire des enfants
Jouant dans les prés
Alors tu saisisras que l'amour est puissant...*

*Écoute! Écoute la vie sans te lasser
Elle te dira qu'elle n'est jamais absente
D'un arc-en-ciel après la pluie, un nouvel été
Quel que soit le temps... La vie se réinvente!*

Jocelyne Pépin

UN PROJET MAISON EN TÊTE...
Nous avons des solutions
pour vous !

TOUT SOUS
UN MÊME TOIT

- Financement hypothécaire vraiment flexible
- Assurance prêt complète et sécurisante
- Assurance habitation adaptée à vos besoins



Desjardins
Caisse populaire
de Sainte-Agathe-des-Monts

819 326-2883

VERNISSAGE DU PROJET LIGNE DU TEMPS :
24 murales conçues par les élèves de 4e année



Nancy Breton

Le 23 juin dernier avait lieu le vernissage de 24 murales conçues par les élèves de 4e année de l'école Saint-Jean-Baptiste. Aménagées le long du parc linéaire, ces murales vous permettront de prendre connaissance de l'histoire de l'architecture de notre beau village au fil du temps. Vous pourrez aussi croiser des personnages (à l'église, au parc des Amoureux et au chalet Anne-Piché) qui ont fait de Val-David un endroit où il fait bon vivre.

Depuis le mois de février, les élèves s'impliquent dans ce projet d'entrepreneuriat culturel visant à mettre en

valeur l'histoire de leur village. Avec l'aide de leurs enseignantes Nancy Lévesque, Karine Mathieu et Nancy Breton (spécialiste en arts), les élèves ont développé leurs aptitudes en recherche historique, en écriture et en peinture. Voilà un bel exemple de l'énergie de nos jeunes qui ont fait montre de persévérance, de leadership et de créativité pour produire à main levée ces magnifiques murales.

Alliant arts visuels, histoire et entrepreneuriat, ce projet a su rassembler plusieurs acteurs de la communauté. La municipalité du village de Val-David ainsi que Lynne Lauzon du service des loisirs ont participé de façon active à la mise en œuvre de cette initiative en apportant aide

financière et main-d'œuvre. BMR Eugène Monette, toujours présent pour les jeunes du village, a offert les panneaux de bois pour la conception de ces chefs-d'œuvre. Claude Proulx, de la Société d'histoire de Val-David, est gracieusement venu parler de l'histoire du village aux élèves. Enfin, plusieurs parents bénévoles ont

accompagné leurs enfants et petits-enfants tout au long du processus.

C'est avec une grande fierté que les élèves et leurs enseignantes vous disent : «MERCI».

BMR

Eugène Monette inc.

OUVERT 7 JOURS

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION • VENTE & PRÉPARATION DE POUTRES

au *centre* de la rénovation

Depuis toujours
LIVRAISON GRATUITE

1-800-265-3833

VAL-DAVID 2650, 1 Rg, Doncaster 819-322-3833	STE-MARGUERITE 310, Ch. Ste-Marguerite 450-228-2526
--	---



www.ecodomaine.ca | 450 602-4535



ÉCO
domaine
du Cerf

21 maisons au cœur d'une forêt aménagée et protégée.
Projet intégré.
Modèle à visiter

• PHASE 1 VENDUE • PHASE 2 EN DÉVELOPPEMENT



MAISON ÉCO-ÉNERGÉTIQUE À VENDRE

- Construction neuve haut de gamme
- 3 chambres à coucher
- Style contemporain lumineux, spacieux, épuré
- Isolation supérieure, frais de chauffage réduit

299 000 \$ et les taxes

Voir site **MLS : # 13143308**
450 602-4535

WWW.LAJARDINIERE.CA
1300, PRINCIPALE EST, SAINTE-AGATHE-DES-MONTS | 819 326-8826

Centre de Jardin

La Jardinière
Sainte-Agathe

OUVERT | 7 jours / 7
DE PÂQUES À NOËL

On a encore de super idées pour votre jardin!













JOUR DE PLUIE, JOUR D'ÉTÉ, JOUR DE LECTURE : De livèche en hysope en passant par la mélisse

Louise Duhamel

Chef, enseignante et résidente de Val-David

Il pleut. J'enfile mon imperméable, je chausse mes bottes de pluie, j'attrape mon sécateur et mes gants de jardinage. Je sors.

Comment vous dire? J'aime me retrouver au potager les jours de pluie. De un, il semble y avoir moins de moustiques batifoleurs. De deux, le feuillage de mes végétaux ruisselle et se colore d'un joli vert. Et de trois, les fines herbes très odorantes me font réfléchir à leur utilisation en cuisine et cela me rend heureuse car, vous le savez, j'aime cuisiner.

Il pleut toujours. J'entre dans la maison en rapportant de la livèche et de la ciboulette. Je m'assois pour lire et j'hésite entre deux livres. Mon cœur balance entre un vieux livre de cuisine de Jehane Benoit, *Secrets et recettes du cahier de ma grand'mère*, édité en 1959, et *Mon potager santé* de Lili Michaud, auteure de plusieurs ouvrages sur le jardinage.

De tout temps, j'ai cultivé des fines herbes... en pot sur des balcons ou dans chacun de mes potagers urbains ou à la campagne. Tiens, dans le livre de Lili Michaud, je lis que l'hysope est vivace. Tant mieux! J'adore les vivaces, c'est moins de trouble que les annuelles. L'an prochain, je vais donc expérimenter le petit goût amer, mentholé et camphré de l'hysope. Je l'utiliserai peut-être pour remplacer la mélisse dans le si subtil sirop avec lequel je parfume les fraises, les framboises ou les ananas. J'en ferai peut-être aussi une infusion avec de la mélisse, du fenouil et de la lavande pour obtenir une eau bienfaisante, semblable à celle des Carmes de Boyer que j'aime bien respirer quand j'ai le vague à l'âme ou l'âme trempée comme aujourd'hui. Et j'utiliserai certainement les fleurs d'hysope dans mes salades. Ceux et celles qui me lisent ou qui viennent voir mes



démos culinaires au Marché d'été savent déjà que j'aime beaucoup la livèche. Son goût de céleri est unique, puissant. Récemment, j'ai utilisé la livèche plutôt que le classique romarin pour assaisonner un gigot d'agneau, celui de la Ferme des Petits Cailloux. C'était exquis. Mélangez beaucoup de livèche fraîche ou déshydratée avec un peu de thym frais et de la moutarde de Dijon puis badigeonnez-en le gigot et réfrigérez-le pendant 24 à 48 heures. Ensuite, entourez le gigot de gousses d'ail en chemise et mettez-le au four jusqu'à ce qu'il atteigne le degré de cuisson que vous préférez. Vous verrez, le goût sera renversant!

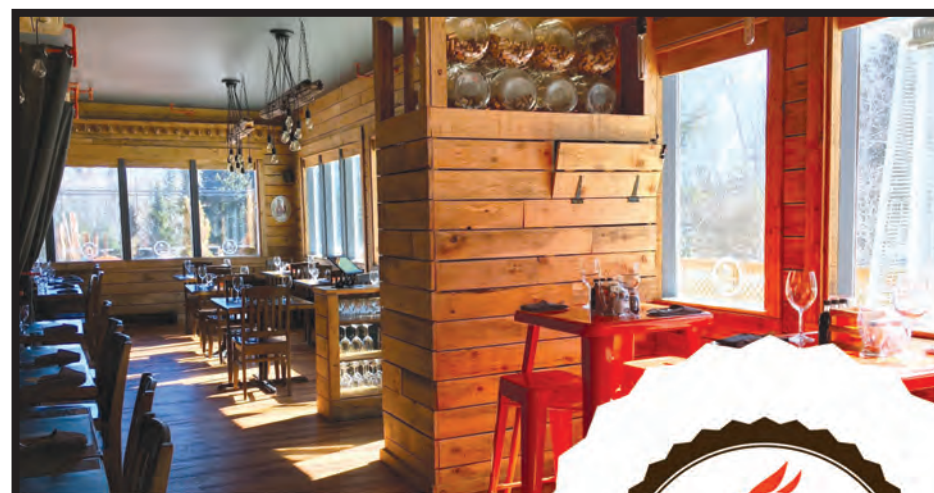
Puis, en feuilletant le livre de madame Benoit, j'y trouve la recette d'un potage velouté à la livèche. Quelle bonne idée! J'adore les potages. Simple à faire, ce potage est crémeux et superbement parfumé. J'ai déjà donné une recette de potage à la livèche dans une chronique de 2014. Vous la trouverez facilement sur le site web du journal *Ski-se-Dit*, dans la section des archives. D'un autre côté,

si je trouve des gourganes fraîches au Marché, j'en ferai une salade chaude à la livèche, ciboulette et menthe dont voici la recette. Cette fois, on va manger vert... Miam! Je retourne au jardin pour ramasser de la menthe. Bon appétit.

Ingrédients	
300 g (2/3 lb)	de gourganes, écosées et blanchies
2 épis	de maïs cuit et égrené
1	poivron rouge, grillé, pelé et taillé en dés
5 ml (1 c. à thé)	de moutarde de Dijon
5 ml (1 c. à thé)	de miel
50 ml (3 c. à soupe)	d'huile d'olive
30 ml (2 c. à soupe)	de vinaigre de cidre
1 brin	de livèche
12 brins	de ciboulette, hachée
1 brin	de menthe, ciselée
Au goût	sel et poivre

- Faites blanchir les gourganes et réservez un peu d'eau de cuisson.
- Pour préparer la vinaigrette : mélangez la moutarde et le miel, détendez avec le vinaigre puis ajoutez l'huile d'olive.
- Réchauffez les gourganes, le maïs et les dés de poivron dans un peu d'eau de cuisson. Ajoutez la vinaigrette et liez bien avec les légumes.
- Ajoutez la livèche, la ciboulette et la menthe au dernier moment.

Note : cette salade s'accompagne bien de tofu, de saumon ou de poulet grillé.



Menu midi à partir de 12\$/pers.

Table d'hôte à partir de 19\$ /pers.



Réservation : 819 320-0091
1400, route 117, Val-David

ltdg^{cs}

La table des gourmets

Menus midi : 16,50\$ à 22\$

Brunch : 5\$ à 14\$

Soir : 8\$ à 35\$

*La grande cuisine,
ça n'a pas de prix!*

2353, rue de l'Église à Val-David | Réservations : 819 322-2353
www.tabledegourmets.com

RESTAURANT

ÉCHOS DE VAL-MORIN : Les flâneurs erratiques, de drôles de types

Léon Bédard

« Ce sont de drôls de typ's qui vivent de leur plume
Ou qui ne vivent pas c'est selon la saison
Ce sont de drôls de typ's qui traversent la brume
Avec des pas d'oiseaux sous l'aile des chansons »

Léo Ferré parlait bien entendu de ses semblables, *Les poètes*, dans sa très belle chanson. En exagérant peut-être un peu, on pourrait y voir des *artistes*. Poètes et artistes ne sont-ils pas de la même mouture?

À Val-Morin, nous avons les Flâneurs erratiques. Ce n'est pas faire injure à la mémoire du grand Ferré que de les inscrire dans cette mouvance.

Qui sont-ils au juste?

Ils ont des noms, nous les connaissons, mais préservons leur anonymat et parlons plutôt du projet qu'ils poursuivent avec beaucoup de courage depuis plus d'un an maintenant.

Les Flâneurs erratiques regroupent des gens du milieu. Fondus en organisme artistique d'économie sociale à but non lucratif, ils sont artistes professionnels, mais aussi producteurs, chercheurs, professeurs et citoyens des Laurentides. Ils se sont donné pour mandat unique de créer un lieu d'échange et de découverte de l'art actuel. Ils veulent toucher la



Les grands artistes sont souvent de grands architectes du futur. Leurs idées nous font rêver, avancer, imaginer... Un exemple inspirant, dans la mouvance des Flâneurs : l'artiste Christo a inauguré, le 3 juillet dernier, son pont flottant de 3 km sur le lac d'Iseo, dans le nord de l'Italie. Des milliers de visiteurs ont déjà, grâce à lui, marché sur l'eau.

population locale et les touristes de la région. Leurs thèmes principaux engloberont l'environnement et les nouvelles technologies. Ils courent les appuis, élaborent leurs stratégies, analysent le marché, préparent des budgets rigoureux, projettent sur cinq ans. Toutes choses loin d'être *erratiques*.

Val-Morin veut les accueillir dans la vieille synagogue qui abritait le Théâtre du Marais avant 2015. Mais encore faudra-t-il que les solives du

vieux bâtiment tiennent le coup. Leur mission s'inscrit parfaitement dans la vision d'avenir de la municipalité.

La MRC des Laurentides leur trouve une vocation provinciale, nationale et même internationale. Les Flâneurs ont tout pour favoriser les échanges, l'innovation artistique et la créativité des artistes d'ici.

POT-POURRI D'ÉTÉ

Feu à ciel ouvert (brûlage) : avant d'allumer un feu à ciel ouvert, et ce, peu importe sa dimension, on doit en aviser la Municipalité au 819 324-5670, poste 3801. Le service de sécurité incendie en sera avisé. C'est gratuit, mais ô combien important!

Le collectif de la galerie d'art Espace Rhizomes, rue Morin, présente jusqu'au 31 juillet une exposition d'un groupe de pastellistes renommées. *Six Visions* permet de savourer l'énergie lumineuse des œuvres de : Michèle

Turnier, Ann Rochefort, Céline Montpetit, Suzanne Godbout, Ann Duckett et Sylvie Cardinal.

Un nouveau club de vélo de montagne fait son apparition au Parc régional, avec une série de cours partagés les mercredis et les dimanches. La saison se terminera à la mi-septembre. Le club Pop-cycle est un tout nouveau club jeunesse de vélo de montagne dans la région. Il s'adresse aux jeunes de 6 à 17 ans : récréation ou compétition dans un environnement sécuritaire. Il veut aussi favoriser les rassemblements familiaux dans le

cadre de sorties de vélo de montagne ainsi que des activités sociales et communautaires. (Au parc régional Val-David-Val-Morin.)

Clubs de lecture jeunesse de la bibliothèque de Val-Morin. Thème de cette année : la nature. Groupe de 3 à 6 ans : 20 places; groupe de 6 à 11 ans : 25 places. Inscription obligatoire, faites vite! 819-324-5672

« Ils mettent des couleurs sur le gris des pavés
Quand ils marchent dessus ils se croient sur la mer
Ils mettent des rubans autour de l'alphabet
Et sortent dans la rue leurs mots pour prendre l'air »

Les artistes, aujourd'hui, doivent malgré tout avoir les deux pieds sur terre. Rien n'est simple dans leur vie. Ils doivent être colporteurs, vendeurs, capables de lire des états financiers et, en même temps, créatifs.

Tout un contrat!

MARCHÉ de Qualité
Agroalimentaire

LE MARCHÉ D'ÉTÉ
DE VAL-DAVID

- Plus de 80 producteurs artisans.
- Trois chefs, trois ateliers gastronomiques, un souper en terrasse.
- Les démos culinaires de la chef Louise Duhamel, cet été, avec une sommelière en plus.
- Des ateliers de cuisine pour enfants.
- La randonnée gourmande dans le Parc régional avec guide, suivie d'un pique-nique au sommet, préparé par deux chefs et une sommelière.

www.marchedete.com
info : info@dianesequin.com

**Coloration certifiée
biologique et biodynamique**

Produits sans :

**PPD / CFC / Sulfate
Parabène / Ammoniaque
Hypoallergène**

**Salon coiffure
BIOLOGIQUE**

Laval & Val-Morin

Mina Spadavecchia, Styliste

514-807-4677

coiffurebiologique.com

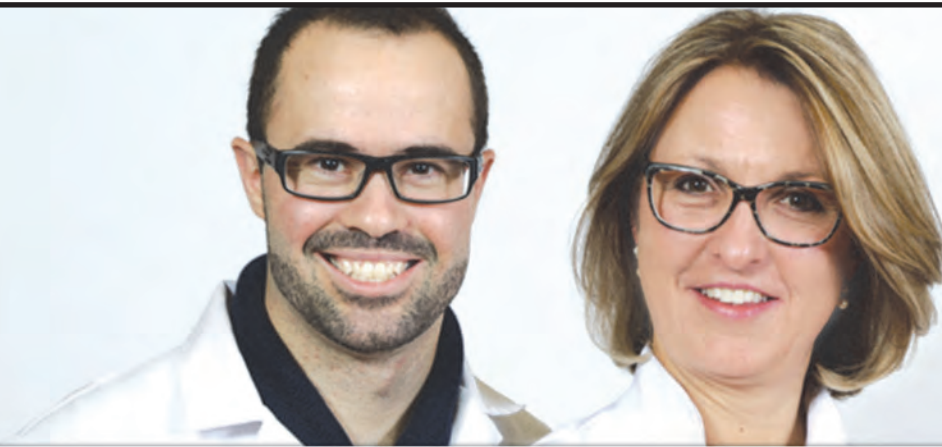




affiliées à :

 **FamiliPrix**

Maxim Charland
et **Véronique Segard** pharmaciens



T 819 322.3232 F 819 322.6434

1291, rue J-B Dufresne, Val-David, Qc J0T 2N0

Lun. au vend. : 9 h à 20 h | Sam. : 9 h à 17 h | Dim. : 10 h à 17 h



clinique
DENTAIRE
VAL-DAVID

DR JEAN-FRANÇOIS PITT
Chirurgien-dentiste

Heures d'ouverture
Lundi et mercredi : 10 h à 20 h
Mardi et jeudi : 8 h30 à 17 h

Dentisterie familiale - Esthétique - Chirurgie - Ponts - Traitement de canal
Service d'implants et denturologie Benoît Hébert

2350, rue de l'Église, Val-David 819-322-9999

Avec plus de quinze ans d'expérience,
M. Hébert offre ici même à Val-David
une gamme complète de services
en denturologie.

Consultation, fabrication, réparation
et entretien de prothèses.



BENOÎT HÉBERT, D.D, DENTUROLOGISTE

CLINIQUE DENTAIRE VAL-DAVID

DR JEAN-FRANÇOIS PITT, chirurgien-dentiste

2350, rue de l'Église, VAL-DAVID | 819 322-9999



RE/MAX
RE/MAX Laurentides inc
BUREAU EXCLUSIF À VAL-DAVID
2515, de l'Église, Val-David
Tél.: (819) 322-3666
www.etiennesavard.com
Étienne Savard
Courtier immobilier

L'ACHAT LOCAL EST PROFITABLE À TOUS!

CLOUTIER & FILS EXCAVATION

1310, route 117, Val-David, 819 322-1421

PIZZA NIKO'S

950, Route 117, Val-David, 819 322-3422

Faites-vous connaître avec **Ski-se-Dit**.
4 000 lecteurs assidus, chaque mois. 819 322-7969 • ski-se-dit@cgocable.ca



WINDOWS - MAC - LINUX
IPHONE - IPAD - ANDROID
CTRL-ALT-MAT
Services informatiques
info@ctrl-alt-mat.com
450-675-4693



MARCHÉ de Qualité
Agroalimentaire

SEIZIÈME SAISON

MARCHÉ D'ÉTÉ
de Val-David

TOUS LES SAMEDIS
de 9 h à 13 h

Au cœur du Village

Du 28 mai au 8 octobre 2016

Plus de 80 producteurs et transformateurs
artisans de notre région et du Québec
UNIQUE DANS LES LAURENTIDES

RUE DE L'ACADÉMIE (EN FACE DE L'ÉGLISE)

• qualité • authenticité • traçabilité

www.marchedete.com




L'ENDROIT PAR EXCELLENCE
POUR LES AMATEURS DE BIÈRE !
La plus grande gamme de
BIÈRES IMPORTÉES, SPÉCIALISÉES
et de MICROBRASSERIES du Québec
Plus de 300 variétés pour satisfaire
les plus fins connaisseurs !

metro
L. Dufresne & fils

AU COEUR DU VILLAGE ET DES GENS !
2500, rue de l'Église VAL-DAVID 819 322-2030

SERVICE DE COMMANDES
ET LIVRAISON À DOMICILE
Disponible du lundi au vendredi
Appellez-nous pour
plus d'information
LIVRAISON